

BALLENSTEDTER STADT BOTE

14. NOVEMBER 2020 11/2020

AMTSBLATT DER STADT BALLENSTEDT

Erholungsort im Harzkreis mit den Ortsteilen Asmusstedt,
Badeborn, Opperade, Radisleben und Rieder

LUNGENKLINIK
Standort in Ballenstedt erhalten

RADISLEBEN
Sitzraufe am Teich, Blumenrondell und Grabstelle gestaltet

KALENDER 2021
Jahresübersicht zum Heraustrennen

TITELBILD: PATRICK DAXENBICHLER | ADOBE STOCK



› Barankauf › Finanzierungsvermittlung
Reparatur & Service aller KFZ › HU/AU › Reifendienst
Werkstattersatzfahrzeuge › Klimaservice › Scheibenreparatur

Ab sofort bietet **Q-Druck** einen **antimikrobiellen Dispersionslack** an, der bis zu 99,5% der Viren, Pilze, Keime und Bakterien auf sämtlichen Oberflächen ihrer Druckprodukte eliminiert.

Das einzigartige Zusammenspiel zwischen aktiven Sauerstoff und Tages- oder Kunstlicht sorgt für die permanente und selbstständige Entkeimung, die in dieser Form weltweit einmalig ist.

Der Prozess der Entkeimung entsprechender Druckprodukte findet also nachhaltig über einen längeren Zeitraum von bis zu 12 Monaten statt. Das bestätigt im übrigen auch das Fraunhofer Institut.

Dieser Lack ist unter anderem für die Gastronomie, den Tourismus, die Pharma- und Gesundheitsindustrie etc. geeignet, sprich alle Medien die im täglichen Gebrauch genutzt werden oder im Umlauf sind.

Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gern!

Quedlinburg DRUCK GmbH
Groß Orden 4 • 06484 Quedlinburg
info@q-druck.de • www.q-druck.de

[NEU]mann
HÖRAKUSTIK



Weyhegarten 1 • 06484 Quedlinburg
info@neumann-hoerakustik.de
☎ 03946 / 5253801

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr.: 8.00 – 17.00 Uhr
nach 17.00 Uhr und
Sa. nach Vereinbarung

eckpunkt



WIR LIEBEN IDEEN.

klassische Werbung | digitale Medien | Kommunikation | Verlag

„DER ENTSORGUNGSPROFI“

Matthias Janssen

Sieskindstraße 3 | 06493 Ballenstedt

Mobil: 0171 472 87 56

**Schippe, Schaufel & Abrisshammer
sauber machen wir die letzte Kammer!
... Müll und Dreck, alles weg...**

Pflegen und Begleiten



Diakonie Pflegedienst Harzgerode



www.neinstedt.de

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Marleen Schacke
Pflegedienstleiterin
Tel.: 039484 724740
Mobil: 0151 576 635 29
E-Mail: marleen.schacke@neinstedt.de
Förstereiweg 11c, 06493 Harzgerode

WIR SIND EIN **SOZIALDIAKONISCHER DIENSTLEISTER**

Tischlerei & Bestattungshaus

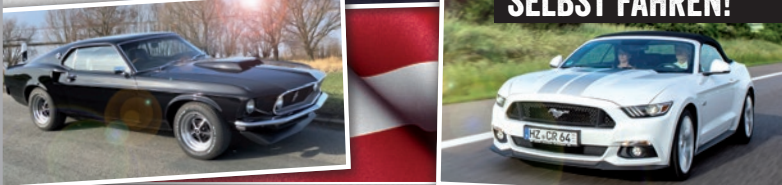


*Meisterbetrieb
Didlaukat*



*Kügelgenstr. 15-16 • 06493 Ballenstedt
Tel. 03 94 83-85 49 • Fax 03 94 83-536 50
E-Mail: tischlerei_didlaukat@t-online.de*

**DAS (V8-)POWERGESCHENK!
EIN GUTSCHEIN... VON HARZCRUISER.**



WWW.HARZCRUISER.DE | 0 39 47 / 77 98 53
ALS GESCHENKIDEE, FÜR DEINE TRAUMHOCHZEIT ODER ZUM SELBST GENIEßEN

Amtlicher Teil

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

AMTLICH 11/2020



In der Sitzung des Stadtrates am 15.10.2020 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

VII/20-08/70 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Selkemühle“ in Ballenstedt

Der Stadtrat hat die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Selkemühle“ in Ballenstedt einstimmig beschlossen.

VII/20-08/71 Satzung zur Erhebung eines Gästebeitrages in der Stadt Ballenstedt

Die Satzung wurde mit 17 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen beschlossen.

VII/20-4/49 Antrag der Fraktion BIG_FDP – Antrag auf Bereitstellung von finanziellen Mitteln für die Instandsetzung von Gehwegen im Haushaltsjahr 2020

Der Stadtrat hat mit 11 Ja-Stimmen und 8 Enthaltungen den Einsatz finanzieller Mittel in Höhe von 40 T€ von den zur Verfügung stehenden Finanzmitteln für die Unterhaltung der Gemeindestraßen im Haushalt 2020 zweckgebunden für die Instandsetzung bzw. punktuelle Schadstellenbeseitigung an folgenden Gehwegen einzusetzen.

1. Ballenstedt Apfelallee östliche Seite
2. Ballenstedt Apfelallee westliche Seite
3. Opperde Bleicheplatz zur Hauptstraße östliche Seite
4. Opperde Auf der Reihe östliche Seite
5. Opperde Teichstraße (Höhe ehem. Oberteich)

Fraktion BIG_FDP – Antrag auf Durchführung von Auflagen an die Geschäftsführung der BAL im Zusammenhang mit der Ausreichung eines Kredites der Stadt Ballenstedt an die BAL (Der Antrag besteht aus 4 Auflagen)

(Der Antrag besteht aus 4 Auflagen)

VII/20-08/72 Punkt 1

Der Stadtrat hat die zeitnahe Einrichtung eines Aufsichtsrates für die BAL mit den entsprechenden Funktionen und Kompetenzen bis zum Jahresende 2021, möglichst bis zum 01.07.2021 einstimmig beschlossen

VII/20-08/73 Punkt 2

Mit 13 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 5 Enthaltungen wurde beschlossen:

„Die Geschäftsführung der BAL erstellt einen 48-monatigen Liquiditätsplan nach Monatsscheiben. Planungsbeginn ist der 1. Okt. 2020. In diesem sind alle Positionen sowohl auf der Einnahmeseite und auch auf der Ausgabeseite, welche im Jahresumsatz höher wie 5.000 € sind, separat aufzuführen. Die verbleibenden Positionen werden unter sonstiges zusammengefasst. Kapitaldienste sind für jedes Darlehn getrennt nach Zins und Tilgung aufzuführen. Nach Abschluss eines jeden Quartales ist der Verwaltung und dem Wirtschaftsausschuss ein Soll-Ist-Abgleich der einzelnen Monate vorzulegen. Dieser muss eine verbale Begründung für eventuelle Abweichungen enthalten.“

VII/20-08/74 Punkt 3

Mit 8 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimme und 4 Enthaltungen wurde beschlossen:

„Alle Investitionen ab einem Volumen von 20.000 € sind durch die Verwaltung/Abteilung Finanzen und dem Wirtschaftsausschuss genehmigen zu lassen.“

VII/20-08/75 Punkt 4

Mit 7 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimme und 9 Enthaltungen wurde beschlossen: „Die Verwendung des Darlehns ist sich durch die Stadtverwaltung/Abteilung Finanzen gegen zeichnen zu lassen.“

Nichtöffentlicher Teil

VII/20-08/69 Verkauf des Grundstücks in der Gemarkung Ballenstedt, Flur 7, Flurstück 1097 bezeichnet als Hinter der Neustadt

Der Verkauf wurde einstimmig beschlossen

In der Sitzung des Wirtschaftsausschusses am 29.09.2020 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Wi VII/20-04/09 Beschluss für die Gesellschaft Flugplatz Ballenstedt - Harz GmbH – Feststellung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2019

Der Wirtschaftsausschuss hat den Bürgermeister beauftragt, in der Gesellschafterversammlung der Flugplatz Ballenstedt-Harz GmbH den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2019 festzustellen

Wi VII/20-04/10 Beschluss für die Gesellschaft Flugplatz Ballenstedt-Harz GmbH – Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2019 und Entlastung des Geschäftsführers für das Haushaltsjahr 2019

Der Wirtschaftsausschuss hat den Bürgermeister beauftragt, in der Gesellschafterversammlung der Flugplatz Ballenstedt-Harz GmbH den Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2019 sowie des Lageberichts 2019 der Flugplatz Ballenstedt-Harz GmbH zum 31.12.2019 zu bestätigen und dem Geschäftsführer für das Geschäftsjahr 2019 Entlastung zu erteilen

Satzung zur Erhebung eines Gästebeitrages in der Stadt Ballenstedt gefasst:

Auf Grund der §§ 5, 8, 45 und 99 des Kommunalverfassungsgesetzes Sachsen-Anhalt (KVG-LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S.288) und aufgrund der §§ 1, 2, 3 und 9 des Kommunalabgabengesetzes i.d.F.d.B. vom 13.12.1996 (GVBl. LSA S. 405), beide in der zurzeit geltenden Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Ballenstedt in seiner Sitzung am 15.10.2020 folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Allgemeines

(1)

Die Stadt Ballenstedt ist eine Tourismusgemeinde und hält dementsprechend eine touristische Infrastruktur vor. Zur teilweisen Deckung ihres Aufwandes für die Herstellung, Anschaffung, Erweiterung, Verbesserung, Erneuerung und Unterhaltung ihrer Einrichtungen, die dem Tourismus dienen, erhebt die Stadt Ballenstedt für das gesamte Stadtgebiet (Stadt Ballenstedt mit den Ortsteilen Asmusstedt, Badeborn, Opperade, Rieder und Radisleben) einen Gästebeitrag.

(2)

Der Gästebeitrag ist unabhängig davon zu zahlen, ob und in welchem Umfang die Einrichtungen benutzt oder in Anspruch genommen werden. Ausreichend ist diesbezüglich allein die bestehende Möglichkeit der Benutzung der jeweiligen Einrichtungen. Die Erhebung von Gebühren und Entgelten für die Benutzung öffentlicher Einrichtungen nach besonderen Vorschriften bleibt unberührt.

(3)

Bei der Ermittlung des Gästebeitrages (Kalkulation) bleibt ein dem besonderen Vorteil der Stadt Ballenstedt und ihrer Einwohner entsprechender Teil des Aufwandes außer Ansatz. Zuschüsse Dritter sind, soweit der Zuschussgeber nichts anderes bestimmt hat, zunächst zur Deckung dieses Betrages zu verwenden.

§ 2 Beitragspflichtige

Beitragspflichtige sind alle Personen, die sich in Ballenstedt und seinen

Ortsteilen zu Erholungszwecken oder allgemein touristischen Zwecken aufhalten und übernachten, ohne dort eine alleinige Wohnung im Sinne des Bundesmeldegesetzes zu haben, und denen die Möglichkeit zur Benutzung der Tourismuseinrichtungen, die Teilnahme an den zu Zwecken des Tourismus durchgeführten Veranstaltungen oder zur kostenlosen Inanspruchnahme von Verkehrsleistungen im öffentlichen Personen-nahverkehr geboten wird.

§ 3 Befreiung

(1)

Von dem Gästebeitrag sind befreit:

1. Kinder bis zur Vollendung des 14. Lebensjahres.
2. Jedes dritte und weitere Kind zwischen 14. und 18. Jahren, das sich in Begleitung seiner Familie befindet.
3. Kinder, Kindeskinde, Geschwister und Geschwisterkinde, Eltern, Großeltern, Schwiegereltern, Schwiigertöchter und –söhne, Schwäger und Schwägerinnen von Personen, die in der Gemeinde ihre Hauptwohnung haben oder in einem Arbeits- oder Ausbil-dungsverhältnis stehen, wenn sie ohne Entgelt oder Kostenerstat-tung in die häusliche Gemeinschaft aufgenommen werden.
4. Personen, die sich nur zur Berufsausübung oder Ausbildung im Erhebungsgebiet aufhalten.
5. Begleitperson von Schwerbehinderten, soweit die oder der Behin-derte auf die Begleitung laut amtlichem Ausweis ständig angewie-sen ist. Die Begleitperson nur dann, sofern sie nicht ohne die zu betreuende Person die Tourismuseinrichtung benutzt.
6. Bettlägerige Kranke oder andere Personen, die aus gesundheitli-chen Gründen nicht in der Lage sind, die Tourismuseinrichtungen in Anspruch zu nehmen.
7. Wehrdienstleistende/Grundwehrdienstleistende für die Dauer derer dienstlich begründeter Stationierung im Erhebungsgebiet; Zivil-dienstleistende sowie Teilnehmer/Teilnehmerinnen an Freiwilligen-diensten für die Dauer ihres Aufenthaltes im Erhebungsgebiet.
8. Jugendliche in Jugendherbergen und Jugendzeltlagern und deren Aufsichtspersonen.
9. Personen, die eine im Erhebungsgebiet mit Hauptohnsitz gemel-dete Person aus familiären und vergleichbaren Gründen besuchen und in der häuslichen Gemeinschaft aufgenommen werden.

10. Diese Satzung findet keine Anwendung auf Personen, die an-lässiglich des Rockharz-Festivals im Ortsteil Asmusstedt auf dem Veranstaltungsgelände übernachten.

(2)

Die Voraussetzungen für das Nichtvorliegen der Abgabepflicht sind von denjenigen nachzuweisen, die sich auf das Nichtvorliegen der Abgabepflicht berufen.

§ 4 Höhe des Gästebeitrages

Der Gästebeitrag wird nach Dauer des Aufenthaltes bemessen. An- und Abreise rechnen als ein Tag. Der Gästebeitrag beträgt täglich pro Person 2,00 Euro. Die Bestimmungen der §§ 2 und 5 sind dabei entsprechend zu berücksichtigen.

§ 5

Ermäßigung, Stundung und Erlass des Gästebeitrages

Für folgende Personen wird der Gästebeitrag aus § 4 um 50 v.H. ermäßigt:

1. Kinder im Alter von 14 bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres.
2. Schwerbehinderte, deren Minderung der Erwerbstätigkeit nicht nur vorübergehend und deren Grad der Behinderung wenigstens 50 % beträgt.
3. Teilnehmer an von der Stadt Ballenstedt oder der BAL Stadtent-wicklungsgesellschaft mbH anerkannten Kongressen, Tagungen und vergleichbaren Veranstaltungen, bei denen die Stadt Bal-lenstedt oder die BAL Stadtentwicklungsgesellschaft mbH als Veranstalter bzw. Mitveranstalter auftritt, sofern diese nicht zur Berufsausbildung im Sinne des § 3 Abs. 1 Ziff. 4 besucht werden.
4. Die Entscheidung über die Billigkeitsmaßnahmen steht unter dem Vorbehalt, nach Beurteilung der wirtschaftlichen Leistungsfähig-keit im Einzelfall zu sozial verträglichen Belastungen zu gelangen.

§ 6

Entstehung der Beitragspflicht

Die Pflicht zur Entrichtung des Gästebeitrages entsteht mit der Ankunft im Erhebungsgebiet und endet mit dem Tag der Abreise. Die Dauer des Aufenthaltes wird, Tagesbesuche ausgenommen, nach der Anzahl der Übernachtungen berechnet.

§ 7

Erhebung des Gästebeitrages, Fälligkeit, Beauftragung Dritter

(1)

Die Stadt Ballenstedt kann sich zur Erhebung und Einziehung des Gäste-beitrages der Dienste Dritter bedienen.

Eine entsprechende Beauftragung bedarf der Schriftform.

(2)

Der nach dieser Satzung für den gesamten Aufenthalt fällige Gästebei-trag ist spätestens vor der Abreise von der oder dem Beitragspflichtigen bei Stadt Ballenstedt oder dem hierzu von der Stadt beauftragten Dritten zu zahlen, sofern die Einziehung nicht gemäß § 8

durch den gewerblichen oder privaten Vermieter, Wohnungsgeber oder vergleichbare Personen erfolgt.

(3)

Die Beitragspflichtigen haben die für die Erhebung Gästebeitrages erfor-derlichen Auskünfte (Vor- und Zuname, Geburtsdatum, Zugehörigkeit zur Familie, Anschrift der Familie, Anschrift der Hauptwohnung, An- und Abreisetag, und eventuelle Befreiungsgründe) zu erteilen.

(4)

Als Zahlungsnachweis wird eine Servicekarte ausgegeben, die den Namen, den Geburtstag, den Tag der Ankunft und der (voraussichtlichen) Abreise des oder der Abgabepflichtigen enthält.

(5)

Die Servicekarte ist nicht übertragbar und bei der Benutzung von Einrichtungen oder beim Besuch von Veranstaltungen den Aufsichtspersonen auf Verlangen vorzuzeigen.

(6)

Für verloren gegangene Servicekarten können Ersatzurkunden ausgestellt werden.

§ 8

Pflichten der Wohnungsgeber und vergleichbarer Personen

(1)

Wer Personen gegen Entgelt oder Kostenerstattung beherbergt, Ihnen Wohnraum zur vorübergehenden Nutzung überlässt, einen Camping-platz oder Wochenendplatz betreibt, ist als Wohnungsgeber verpflichtet, diese abgabepflichtigen Personen der Stadt Ballenstedt am ersten Werktag nach deren Ankunft zu melden und den fälligen Gästebeitrag von den Abgabepflichtigen einzuziehen. Der eingenommene Gästebei-trag ist in regelmäßigen Abständen (Hotels/Pensionen sowie Camping-platz- oder Wochenendplatzbetreiber spätestens zum 15. des Folge-monats, private Wohnungsgeber spätestens am 15. Kalendertag nach Quartalsende) abzuführen.

(2)

Rückständige Gästebeiträge werden im Verwaltungsverfahren beigetrie-ben. Dabei kann sich die Stadt Ballenstedt an den Beitragspflichtigen oder an den Wohnungsgeber halten.

(3)

Für die Anmeldung und Abrechnung sind die von der Stadt bzw. dem beauftragten Dritten an die Wohnungsgeber ausgegebenen Vordrucke zu verwenden.

(4)

Die Vordrucke sind zusammen mit der Abrechnung des Gästebeitrages bei der Stadt bzw. dem beauftragten Dritten einzureichen.

(5)

Die Wohnungsgeber haben auf Verlangen der Stadt bzw. dem beauf-tragten Dritten jederzeit über die Anzahl der Gäste, deren Verweildauer und deren Zahlungspflicht Auskunft zu erteilen. Die Stadt bzw. der beauftragte Dritte hat insoweit ein Einsichtsrecht in die Beherbergungs-unterlagen der Wohnungsgeber.

(6)

Diese Satzung über die Erhebung eines Gästebeitrages ist den Zahlungspflichtigen hinreichend zugänglich zu machen (Aushang, Auslegung).

(7)

Die im Absatz 1 genannten Pflichten obliegen Reiseunternehmen, wenn der Gästebeitrag in dem Entgelt enthalten ist, das die Reiseteilnehmer an die Reiseunternehmen zu entrichten haben.

§ 9

Rückzahlung des Gästebeitrags

(1)

Bei vorzeitigem Abbruch des vorgesehenen Erholungsaufenthaltes wird der nach Tagen berechnete Gästebeitrag auf Antrag erstattet. Die Rückzahlung erfolgt an den Wohnungsgeber, der die Abreise zu bescheinigen hat. Der Wohnungsgeber ist verpflichtet, den Rückerstattungsbetrag unverzüglich an den Abgabepflichtigen weiterzuleiten. Sollte dies aus Gründen, die der Abgabepflichtige zu vertreten hat, nicht oder nur mit unverhältnismäßigem Aufwand möglich sein, so ist der Betrag der Stadt Ballenstedt zurück zu leisten.

(2)

Der Anspruch auf Rückzahlung erlischt einen Monat nach der Abreise des Abgabepflichtigen aus der Unterkunft, in welcher der Abgabepflichtige seinen Aufenthalt im Erhebungsgebiet begonnen hat.

§ 10

Besondere Leistungen

Der Inhaber einer Gästekarte hat während des Zeitraumes, für den er den Gästebeitrag entrichtet, Anspruch auf das Harzer Urlaubsticket (HATIX), das zur kostenlosen Nutzung des öffentlichen Personennahverkehrs im Landkreis Harz sowie weiteren angrenzenden Regionen auf allen Linien der HVB, HVG und VGS berechtigt. Zur Fahrgelderstattung wird ein entsprechender Betrag aus den Einnahmen des Gästebeitrages verwendet.

§ 11

Ordnungswidrigkeiten

(1)

Wer:

- als Beitragspflichtiger gemäß § 2 der Pflicht zur Entrichtung des Gästebeitrages schuldhaft nicht nachkommt,
- entgegen § 8 die erforderlichen Auskünfte nicht erteilt,
- entgegen § 8 die Meldepflicht nicht erfüllt, den Gästebeitrag nicht einzieht, nicht rechtzeitig abrechnet und nicht rechtzeitig entrichtet,
- entgegen § 4 Abs. 4 die Satzung über die Erhebung des Gästebeitrages den Zahlungspflichtigen nicht hinreichend zugänglich macht,
- entgegen § 4 Abs. 3 Kontrollen und Einsichtnahme in die Beherbergungsunterlagen verweigert,

- der Rückerstattungspflicht aus § 9 Abs. 1 Satz 4 nicht nachkommt, oder
- sonstige Vorschriften dieser Satzung nicht erfüllt, die der Sicherung oder Erleichterung der Erhebung des Gästebeitrages dienen, handelt ordnungswidrig im Sinne des § 16 Abs. 2 Kommunalabgabengesetz des Landes Sachsen-Anhalt.

(2)

Jede dieser Ordnungswidrigkeiten kann gemäß § 16 Abs. 3 KAG LSA mit einer Geldbuße von bis zu 10.000 € geahndet werden.

§ 12

In-Kraft-Treten

(1)

Diese Satzung tritt am 01.01.2021 in Kraft.

(2)

Zugleich tritt mit diesem Datum die Satzung über die Erhebung einer Kurtaxe in der Stadt Ballenstedt vom 01.11.2018 außer Kraft.

Ballenstedt, den 15.10.2020


Dr. Michael Knoppik
Bürgermeister



Stellenausschreibung

Die Stadt Ballenstedt beabsichtigt zum schnellstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte Hort 1 der Brinckmeier Grundschule Ballenstedt

eine qualifizierte pädagogische Fachkraft (m/w/d)

mit einer wöchentlichen Sollarbeitszeit von 20 Stunden unbefristet einzustellen. Die wöchentliche Sollarbeitszeit kann für den gesamten Kindertagesstättenbereich temporär auf 40 Stunden erhöht werden. Für diese Tätigkeit suchen wir eine teamfähige und motivierte Persönlichkeit mit Organisationstalent, Eigeninitiative und Einsatzbereitschaft. Die Einstellung erfolgt gemäß des §21 Abs. 3 des Gesetzes zur Förderung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege des Landes Sachsen-Anhalt.

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- pädagogische Betreuung der Kinder - Umsetzung des Bildungsprogrammes für Kindertageseinrichtungen „Bildung elementar – Bildung von Anfang an“ des Landes Sachsen-Anhalt - Mitwirkung an der Konzeptionsentwicklung und Fortschreibung - sprachliche, kulturelle, kognitive, motorische, gesundheitliche Erziehung
- Beobachtung und Dokumentation des Entwicklungsstandes der Kinder
- Führen von Entwicklungsgesprächen

Wir wünschen uns von Ihnen:

- mindestens einen Abschluss als staatl. anerkannte/r Erzieher/in
- Teamfähigkeit
- Engagement und Freude an der Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern
- Kommunikationsfähigkeit
- Organisations- und Koordinationsfähigkeit
- Konflikt- und Kooperationsfähigkeit
- hohe Eigenmotivation, Kreativität und Teamgeist
- Flexibilität und hohe Belastbarkeit
- Bereitschaft zur Fortbildung

Wir bieten Ihnen eine interessante und vielseitige Tätigkeit:

- selbständiges und eigenverantwortliches berufliches Handeln/ Arbeitsweise
- ein motiviertes Team
- zielgerichtete Einarbeitung und Fortbildungsmöglichkeiten entsprechend des Qualitätsmanagements
- Arbeitsplatz mit großem/n Gestaltungsspielraum/ Möglichkeiten
- Neues zu entwickeln
- das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD, das bedeutet eine transparente und attraktive Bezahlung nach Tarif sowie Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes (Sonderzahlungen, betriebliche Altersvorsorge), die Stelle ist mit der Entgeltgruppe S8a ausgewiesen.
- betriebliche Gesundheitsförderung

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung und Befähigung im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften bevorzugt berücksichtigt.

Wenn Sie Interesse an diesem vielfältigen Aufgabenfeld haben, so richten Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Ihrem erweiterten Führungszeugnis bis zum 30.11.2020 an die

Stadt Ballenstedt

Rathausplatz 12

06493 Ballenstedt

oder per E-Mail:

rathaus@ballenstedt.de

Bitte senden Sie uns elektronische Bewerbungen ausschließlich als PDF ohne Makros zu. Die Bewerbungsunterlagen und –daten werden ausschließlich zum Zwecke des Auswahlverfahrens verwendet.

Vorstellungskosten werden von der Stadt Ballenstedt nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein frankierter Freiumschlag beiliegt. Andernfalls werden sie nach 6 Monaten vernichtet.

Informationen der örtlichen Straßenverkehrsbehörde

Der Ortschaftsrat des Ortsteils Radisleben hat bei der örtlichen Straßenverkehrsbehörde einige Vorschläge zur Änderung der verkehrlichen Situation in Radisleben beantragt. Diese wurden umfangreich geprüft und allen weiteren Fachbehörden sowie der Polizei vorgelegt. Nach positiven Stellungnahmen werden demnächst in Radisleben folgende Änderungen umgesetzt:

- Der gesamte Ortsbereich linkerhand der Kreisstraße Neue Ballenstedter Straße aus Richtung Ballenstedt kommend wird zur Zone 30 – es gilt im gesamten Bereich Rechts vor Links

- Die alte Grüne Straße wird aus Richtung Neues Tor kommend zur Einbahnstraße mit einseitigem eingeschränktem Halteverbot.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um Beachtung der damit verbundenen Änderungen für den fließenden und ruhenden Verkehr im benannten Bereich.

Aktuelle Informationen zu COVID-19

Entsprechend der Zweiten Verordnung zur Änderung der Achten SARS-CoV-2-Eindämmungsverordnung vom 30. Oktober 2020 hat die Stadt Ballenstedt einen Teil ihrer Einrichtungen zu schließen. Zudem kommt es u.a. zur Einschränkung bei städtischen Dienstleistungen.

Sachsen-Anhalt setzt mit dieser Verordnung die Vorgaben des Beschlusses der Bundeskanzlerin mit den Regierungschefinnen und Regierungschefs der Länder vom 28. Oktober 2020 um. Die wichtigste Maßnahme wird es sein, Abstand zu halten und Kontakte zu verringern. Der Aufenthalt in der Öffentlichkeit ist daher nur mit Angehörigen des eigenen und eines weiteren Hausstandes (max. 10 Personen) gestattet.

Auf der Grundlage der 8. SARS-CoV-2-EindV hat die Stadt Ballenstedt entschieden:

Rathaus-Besuch nur mit Termin!

Wer ein Anliegen hat, wird gebeten, sich nach Möglichkeit vorrangig telefonisch oder per Mail (039483 – 966 oder rathaus@ballenstedt.de) an die Stadtverwaltung zu wenden. Falls ein persönliches Treffen zwingend nötig ist (z.B. bei Beantragung von Ausweisdokumenten), kann mit der jeweils zuständigen Abteilung ein Termin vereinbart werden. Nur so können die Abstands- und Hygieneregeln eingehalten und unregelmäßiger Besucherverkehr im Rathaus verhindert werden. Das Betreten des Rath-

hauses ist nur symptomfrei und mit einem Mund-Nasen-Schutz gestattet. (Das Rathaus in Rieder bleibt geschlossen.)

Ebenfalls nach Abstimmung unter 039483 – 96965 zu betreten sind die **Bibliotheken** (Fürstin-Pauline-Bibliothek und Bibliothek in Rieder).

Weiterhin werden ab dem 02. November 2020 bis auf Widerruf folgende **Einrichtungen geschlossen**:

das Stadtmuseum, die Heimatstube Badeborn, die Heimatstube Rieder, das Ballenstedter-Schloss, das Schlosstheater, der Jugendclub Phönix sowie Dorfgemeinschaftshäuser für Veranstaltungen und Feiern / Begegnungsstätten.

Auch die **städtischen Sporthallen** werden für die Nutzung im Rahmen des Freizeit- und Amateursportbetriebes gesperrt.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger sich umsichtig und angemessen zu verhalten, Abstand zu halten, einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen und die Hygienemaßnahmen einzuhalten.

Dr. Michael Knoppik
Bürgermeister



Die Stadt Ballenstedt trauert um

Herrn Jürgen Rössling

Herr Jürgen Rössling gehörte seit Dezember 2013 dem Stadtrat der Stadt Ballenstedt und zugleich dem Ortschaftsrat Rieder an. Er war 21 Jahre Bürgermeister in Rieder.

Mit großem kommunalpolitischem Engagement setzte er sich für die Belange der Stadt Ballenstedt und ganz speziell für den Ortsteil Rieder ein. Der Verstorbene war Mitglied im Hauptausschuss und im Ausschuss für Soziales und Kultur der Stadt Ballenstedt sowie langjähriges Mitglied im Kreistag.

Die Stadt Ballenstedt und der Stadtrat werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Hinterbliebenen.

Dr. Michael Knoppik
Bürgermeister

Ulrich Pels
Vorsitzender des Stadtrates



„Ballenstedter Adventslust“ kann in diesem Jahr nicht stattfinden

Nun ist es gewiss, dass der Ballenstedter Weihnachtsmarkt, der traditionell am ersten Adventwochenende stattgefunden hätte, auf Grund des „kleinen“ Lockdown im November ausfallen muss. Die Stadt Ballenstedt hatte verschiedene Überlegungen angestellt, wie mit einem entsprechenden Hygienekonzept der beliebte Adventsmarkt stattfinden könnte; nunmehr machen die hochschnellenden Infektionszahlen einen Strich durch die Rechnung.

Momentan laufen Gespräche mit unseren Vereinen, um ein Format für die Adventszeit zu entwickeln, welches einerseits den Eindämmungsgeboten entspricht und andererseits ein bisschen Vorfreude beschert.

Informieren Sie sich diesbezüglich über die sozialen Netzwerke bzw. die Presse.

Das öffentliche Leben ist nunmehr auf minimalste Kontakte reduziert und somit wird es ein eher stiller November werden, was aber auch andere Perspektiven eröffnen könnte. Die Weihnachtsvorfreude sollte man sich trotzdem nicht nehmen lassen. Freie Nachmittage und Abende mit einem Gesellschaftsspiel, Basteln von Advents- und Weihnachtsschmuck, Weihnachtsgebäck backen sowie Geschichten und Liedern wären vielleicht einige Varianten, um die Zeit zu überbrücken.

Entsprechende Bücher und Medien sowie Gesellschaftsspiele finden sie in großer Auswahl in der Ballenstedter Bibliothek am Alten Markt zur kos-

Standort der Lungenklinik in Ballenstedt erhalten

Seitens des Harzklinikums Dorothea Christiane Erleben wurde ein Gutachten zur Entwicklung des medizinischen Leitbildes in Auftrag gegeben. Die Institute for Health Care Business GmbH wurde damit beauftragt, für die Anpassung von Leistungsschwerpunkten alle Standorte des Klinikums einzubeziehen. Ziel des Projektes soll es sein, durch die Entwicklung eines medizinischen Zielbildes den Herausforderungen in der stationären Gesundheitsversorgung Rechnung zu tragen und zukunftsfähige Strukturen zu schaffen. Soweit die Theorie. In der Praxis empfiehlt das Gutachten dabei unter einer 4. Option, dass der Standort der Lungenklinik Ballenstedt mit seinem pneumologischen Schwerpunkt nach Quedlinburg verlagert werden solle. Mit dieser Empfehlung zeigen sich die Ballenstedterinnen und Ballenstedter sowie zahlreiche Unterstützer keineswegs einverstanden. Bürgermeister Michael Knoppik, spricht davon, dass solche Gutachten die Totengräber des ländlichen Raumes seien. In diesem Zusammenhag organisierte die Stadt Ballenstedt am 20. Oktober 2020 im Kulturhaus in Badeborn eine Informati-



tenlosen Entleihung. Ebenso hält die Bibliothek in Rieder einen repräsentativen Bestand zur Entleihung bereit.

Nutzen sie auch das Angebot unserer ONLEIHE zum Download von eBooks, eAudios, ePaper sowie von Filmen.

Unter Einhaltung der der Hygienevorschriften – Mund- und Nasenbedeckung, Abstand von 2m sowie begrenzter Personenzugang – bleibt die Bibliothek geöffnet.

Für die Aktion „Frohes Fest- ein Herz für Ballenstedt“ Mitmachen und Gewinnen

können Kinder bis 10 Jahre weiterhin Fotos einreichen

Was musst Du tun, um teilzunehmen? Deinen Lieblingsplatz fotografieren, oder fotografieren lassen (für die Kleineren) und einsenden.

Name, Alter und Anschrift auf der Rückseite notieren, in einen Umschlag stecken und in den Briefkasten am Rathaus einwerfen oder mit der Post zusenden.

Einsendeschluss ist der 25. November 2020.

Die eingereichten Fotos werden prämiert – die Preise werden zugesandt!

onsveranstaltung rund um das Thema Standort Ballenstedt. Etwa 100 Personen nahmen daran teil, wobei die Teilnehmerzahl coronabedingt begrenzt war. Im Rahmen dessen wurden in einer sachlichen Diskussion die unterschiedlichsten Ansichten ausgetauscht, welche schlussendlich weit auseinander drifteten. Wie sehr die Ballenstedterinnen und Ballenstedter um den Standort kämpfen werden, demonstrierten sie bei einem Protestmarsch zwei Tage nach der Informationsveranstaltung, an dem ca. 500 Personen teilnahmen.

Zudem wurde eine Unterschriftensammlung zum Erhalt des Standortes ins Leben gerufen. Bis heute sind etwa 5.000 Unterschriften gesammelt wurden. In vielen Geschäften, Praxen, öffentlichen Einrichtungen etc. können Unterschriften zur Unterstützung der Forderung abgegeben werden.

Wir werden Sie an dieser Stelle zu neuen Entwicklungen auf dem Laufenden halten.



Foto: Kurt Neumann

Baumpflanzung im Kinder- und Familienhaus Ballenstedt

Am 08.10.2020 fand im Kinder- und Familienhaus Ballenstedt die Pflanzung eines Apfelbaumes statt. Anwesend waren der Bürgermeister der Stadt Ballenstedt, Herr Dr. Knoppik, die Einrichtungsleitung des Kinder- und Familienhauses Ballenstedt, Frau Hübler, sowie der Geschäftsführer des Trägerwerks Soziale Dienste Sachsen-Anhalt, Herr Rommelfanger. Dies war der letzte Baum von acht unterschiedlichen Obstbäumen, welche im Laufe des Jahres 2020, von dem historischen Züchtungsgarten „Mathildengarten“ in Quedlinburg, unter der Leitung von Frau Dr. Behrens, auf dem Einrichtungsgelände gepflanzt wurden. Ausgewählt wurden unter anderem die Obstsorten Kirsche, Birne, Zwetschge und Apfel. Ziel dieses Projektes ist die Förderung des Umweltbewusstseins der Kinder und Jugendlichen sowie die Vermittlung von Kenntnissen zum nachhaltigen Anbau und gesunder Lebensführung. Die erste Ernte des eigenen Anbaus wird mit etwas Glück im Jahr 2021 stattfinden.



Personen auf dem Bild: von rechts nach links, Herr Dr. Knoppik, Frau Hübler (Einrichtungsleitung KFH), Frau Dr. Behrens (Mathildengarten), Herr Rommelfanger (Geschäftsführer TWSD S-A)

Volkstrauertag 2020

Der Volkstrauertag 2020 wird am Sonntag, dem 15.11.2020 um 10.00 Uhr am Kriegerdenkmal am Brauberg begangen. Wie immer bestreiten Schülerinnen und Schüler des Wolterstorff-Gymnasiums das Programm.

ACHTUNG: Coronabedingt kann es kurzfristig zu Änderungen kommen, bitte informieren Sie sich in der aktuellen Presse oder auf Facebook.

Erhöhte Aufmerksamkeit von Nutzern des Bahnradweges zwischen Ballenstedt und Gernrode sowie von Verkehrsteilnehmern erforderlich

Gemäß Anordnung der Verkehrsbehörden des Landkreises Harz musste die im Zuge der Errichtung des Bahnradweges erstellte Beschilderung im 1. Bauabschnitt entfernt werden. Dem vorausgegangen war das Schreiben eines Radfahrers an das Landesverwaltungsamt von Sachsen-Anhalt, in dem dieser die vorhandenen Verkehrszeichen für zu umfangreich und in Teilen für fehlerhaft erklärte.

Das Ordnungsamt der Stadt bereitet jetzt in Zusammenarbeit mit den Verkehrsbehörden der Polizei eine neue Beschilderung vor, die dann umgehend durch den Bauhof aufgestellt wird.

Da die Bereitstellung von neuen Verkehrszeichen mit Lieferzeiten von mehreren Wochen verbunden ist, bitten wir sowohl die Nutzer des Radweges als auch alle übrigen Verkehrsteilnehmer, die den Radweg auf Straßen und Feldwegen queren um erhöhte Aufmerksamkeit und gegenseitige Rücksichtnahme.

Förderung des Radverkehrs



Die Stadt Ballenstedt ist seit einigen Monaten Mitglied in der Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundliche Kommune in Sachsen-Anhalt. Nunmehr erhielt die Stadt eine Auszeichnung für das herausragende Engagement zur Förderung des Radverkehrs. Die Auszeichnung bezieht sich auf die nachhaltige Verbesserung der Bedingungen für den Radverkehr, so Thomas Webel, Minister für Landesentwicklung und Verkehr. Ziele in der Arbeitsgemeinschaft sind unter anderem die Entwicklung neuer Wege und gemeinsamer Projekte zur Radverkehrsförderung.

Wieder ein Albrecht-Denkmal

(Teil 13, November 2020¹⁾ | Dr. Wolfram Babinecz

Mit Albrecht des Bären Enkel **Heinrich I. von Anhalt** beginnt im Jahr **1212** ein neuer Abschnitt in der Geschichte unseres Heimatortes. Und nicht nur des Ortes – **Anhalt entsteht**.



Die Karte zeigt das Anhalt des Fürsten Heinrich I., wie es unter seine Söhne Heinrich II., Bernhard I. und Siegfried nach 1252 aufgeteilt war. – Violett: kirchliche Gebiete (Quelle: wikipedia – Sir Lain - Eigenes Werk, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=47029713>)

Seit Albrechts Tod 42 Jahre zuvor wird sich hier nicht viel verändert haben: Ballenstedt ein kleines Dorf an der Getel, aber mit Adelshöfen¹ und einer Kirche² St. Nikolai(?) mit dem noch erhaltenen alten romanischen Kirchturm³ an der heutigen Kirche von 1500. – Oben auf dem Berg das Kloster. – Wenn ich um die alten Gemäuer herumgehe, die alten Steine berühre – oben am Schlossturm: Sind hier noch Mauern, die einst Albrecht schon streifte? – Unten am Kirchturm: Hat hier schon jener Heinrich Andacht gehalten? –



Fürst Heinrich I. als dreifacher Turnier-Sieger (Quelle: Kunstdruck Sammlung Karl-Heinz Meyer)

Konnten sich Dorfbewohner noch an Albrecht erinnern? Was bedeutete ihnen der Markgraf? – Und Heinrich, der Enkel? wie oft kam er hierher? Von seiner stolzen Burg Anhalt drüben über der Selke hierher in die Abteikirche Pankratius und Abundius, an das Grab des Großvaters, um zu beten? Die Kirche diente seit der Gründung des Kollegiatstiftes 1043⁴ durch Esiko dem Totengedenken (memoria)⁵ der askanischen Familie. In lückenloser Folge wurden hier: die **Grafen Esiko, Adalbert, Otto der Reiche, Markgraf Albrecht der Bär, Herzog Bernhard, Kurfürst von Sachsen, und Reichsfürst Heinrich I. von Anhalt beigesetzt. Man vermutet die Grafengräber in dem heutigen Verbindungsgang zwischen der Nikolaikapelle und dem Südflügel des Schlosses.**⁶ Der Ballenstedter Stadtrat Herr Karl-Heinz Meyer weist auf die enorme zentrale Bedeutung hin, die Ballenstedt als Memorialort der Askanier hat. In einem Beitrag im Werbener Tagungsband des Landesheimatbundes ist er auf die Bedeutung Albrecht des Bären auch für Sachsen-Anhalt ausführlich eingegangen.⁷

Dem Fürstenstand des Reiches, um den Albrecht der Bär noch hart hatte kämpfen müssen, gehörte der Enkel Heinrich von Geburt an. Er taucht auf in der Manesse'schen Liederhandschrift – am Askanier-Wappen erkennbar – in der martialischen Verkleidung der Ritterrüstung. Als Minnedichter, ein Zeitgenosse Walters von der Vogelweide⁸, huldigte er der ritterlichen Liebe und Verehrung. Und in der Sage vom „Sängerkrieg auf der Wartburg“ erklingen Strophen seiner Lieder:

*„Ich will den winter empfahe mit gesange,
ob stille schweigen die Vögelein.
Nicht soll doch unter seinem Zwange
der Minne Freude mir verbittert sein. ...“⁹*

Heinrich übertrug seinem berühmt gewordenen Ministerialen und rechtskundigen Freund Eike von Repgow die Aufgabe, das alte sächsische Recht niederzuschreiben – den „Sachsenspiegel“. Bei Hoyer von Mansfeld auf der Burg Falkenstein. Dieses erste mittelalterliche Rechtsbuch wurde ein Leitfaden für das geordnete Zusammenleben. Es sammelte die Rechte auf dem Lande und in den Städten. Auf den Handelswegen verbreitete es sich weit über die Grenzen des Reiches hinaus, wie es in dem Mittelalter-Museum auf der Burg Falkenstein veranschaulicht wird. Auf Heinrich geht auch die erste Teilung Anhalts 1252 unter die Söhne zurück (siehe die obige Karte). Erst 1570 kamen die drei Teilherzogtümer dann wieder in eine Hand und wurden **seit 1603** erneut in die fünf Fürs-

- ¹ H. Lange: Die Altstadt von Ballenstedt, Hrsg. heimatBEWEGEN e.V. (2020), S. 18 – www.heimatbewegen.de
- ² wie ¹ S. 19, danach Ballenstedt schon 1073 als Kirchdorf bezeichnet
- ³ Der Bau, zu dem der Turm gehörte, 11. Jh. . s. Dehio: Handb. d. dtsh. Kunstdenkm. Akademie-Verl Bln. (1978)
- ⁴ Weihe 1046 durch den Bremer Erzbischof Adalbert in Anwesenheit des Kaisers Heinrich III.
- ⁵ außer den Angehörigen sicherten vor allem die Mönche des Klosters das fortdauernde Gedenken. Memoria ist aber auch die Gedächtnisstätte, die Kapelle, die Kirche selbst.
- ⁶ Nach Zerstörung des Klosters im Jahr 1525 und Wegzug der Mönche hörte die Memoria auf, die Gräber versanken im Schutt. Überliefertes Wissen und die Auffindung eines Doppelgrabes in der Nikolaikapelle bei einer gezielten durch Herzog Friedrich I. von Anhalt veranlassten Grabung im Jahr 1880 berichtet eine Schrift von Paul Schwenke, Zerst.: „Von den alten Grabstätten in dem ehemaligen Benediktiner-Kloster auf dem Schlossberge zu Ballenstedt“, Verlag Anhaltische Rundschau Dessau (o.J.)
- ⁷ K.-H. Meyer in: Altmärk. Heimatbd. e.V.: „Markgraf Albrecht der Bär – ein Herrschaftsbild im Wandel der Zeit“ –Protokollbd. d. wiss. Tagung in Zusammenarb. m. d. Landesheimatbund Sachsen-Anhalt e.V. Osterburg (2014)
- ⁸ * ~1170, + ~ 1230. Auch Kaiser Heinrich VI. (*1165, +1197) war ein Minnesinger (s. Codex Manesse)
- ⁹ Ins Hochdeutsche übertragen aus wikipedia „Heinrich I. Fürst von Anhalt“ (Stand: wikipedia 28.4.2020)

tentümer **der jüngeren Linien** aufgespalten. Ballenstedt gehörte seitdem zur jüngeren Bernburger Linie. Aber schon vorher, 1543, erhielt es Stadtrecht und um 1551 die Stadtmauer.¹⁰ Der Bernburger Askanier Viktor II.



Detailbild aus dem Sachsenspiegel - Aus dem Nachbargarten überrankender Hopfen darf hereingezogen werden, soweit es die Ranke erlaubt. - Äste dürfen nicht über den Zaun ragen. (Quelle: Ineltaschenbuch „Der Sachsenspiegel“)

Friedrich begann nach 1721, die Bauernkriegs-Ruine des Klosters zum barocken Schloss umzubauen, der Große Gasthof, zunächst Zeughaus, entstand. Mit seinen Prozessen gegen die einheimischen Bauern wegen des Fürsten rücksichtsloser Jägerei hatte noch sein der Aufklärung aufgeschlossener Sohn Friedrich Albrecht zu tun. Dieser machte Ballenstedt 1765 zur Residenz¹¹. Der Steinkohlenbergbau bei Operode und die Eisenverhüttung im Selketal bei Mägdesprung brachten Geld in die fürstliche Kasse und der armen Bevölkerung Arbeit. Was damals die Untertanen in Mühsal und Schweiß nach fürstlichem Konzept aufbauten, können wir Heutigen vielfach noch nutzen und genießen, ohne uns sonderlich Gedanken dabei zu machen. Die meisten höfischen Anlagen (Allee, Theater, Röhrkopf, Hotel Großer Gasthof, Hotel Stadt Bernburg u.v.a.m.) entstanden unter Friedrich-Albrechts Regierung; die Siebersteinteiche, der Bremer Teich und eine Überleitung von diesem ins Siebersteinstal – Wasser auf die beiden Mühlen am Schlossteich. Auch der Badebetrieb bei den Alexisbader Heilquellen begann. Die von ihm angelegte Versuchspflanzung der „Forstmeistertannen“ hinter dem Glockenteich hat gerade der Harzklub erneuert. Friedrich-Albrechts Tochter Pauline verdankt unsere Bibliothek die wertvolle herzogliche Bücherei, sein Sohn Alexius, seit 1802 Herzog, gründete das Alexisbad. Mit dessen Sohn Alexander-Carl starb die Bernburger Linie 1863 aus, und die einzig verbliebene Dessauer Linie vereinigte erneut ganz Anhalt unter dem Herzog Leopold-Friedrich. Nach der Revolution von 1918 wurde Anhalt Freistaat, ging während der Nazi Herrschaft in dem „Gau Magdeburg-Anhalt“ unter, verschwand in der Zeit der DDR politisch und geographisch in den Bezirken Halle und Magdeburg.

Seit der Wiedervereinigung 1990 ist es **namengebender Teil unseres Bundeslandes**. Den Grundstein zur sachsen-anhaltischen und zur Brandenburger Entwicklung legte Albrecht der Bär zur Salier- und Stauferzeit mit der Bündelung seiner Gaugrafschaften, seiner Entwicklungs- und Siedlungspolitik und der Stabilisierung und Befriedung der Grenzregionen zu den einst slawischen Stämmen. Die Umrisskarte des heutigen Sachsen-Anhalt – ist sie nicht das beinahe genaue Abbild dessen, was Albrecht hier vor fast 900 Jahren unter seiner markgräflichen und gräflichen Herrschaft verwaltete und teilweise als Allod besaß? – Der Untergrund gewissermaßen für das Heutige. Betrachtet man die Kreise unseres Landes, dann fällt auf: überall hat Albrecht der Bär, der Graf von Ballenstedt, gewirkt – und das Wappen unseres Bundeslandes drückt es direkt aus!¹²

Albrechts Sohn Bernhard, **Ballenstedter** Graf und Herzog von Sachsen; dessen Sohn Heinrich I., der erste Fürst von **Anhalt** – immer wieder war es Ballenstedt, auf das sich die Askanier besannen. Die Bernburger etwa, als sie ihre Sommerresidenz nach Ballenstedt verlegten und unsere kleine Stadt und seine weitere Umgebung zu dem machten, was wir an ihr so anziehend finden. Die Dessauer schließlich, bis zur Abdankung zwar in ihrer alten Landeshauptstadt – wohnten zuletzt privat auf dem Ballenstedter Schloss.

Am Anfang ihres Generationenflusses, an seiner Quelle, lag **Ballenstedt**. – Hier fließt er weiter – entlang der Erinnerungsorte „Esiko-Stein“ – „Grablege Albrechts“ – „Die frühen Askanier und ihrer Gräber“ – „Gedenkstein Joachim-Ernst“ – „Albrecht-Statue“ – ins Leben der Heu-

tigen. Er umfließt Ballenstedt – Anhalt – Sachsen-Anhalt, Brandenburg und Berlin. – Unsere Vorfahren, die vielen Unbekannten, Namenlosen und auch wir begleiten diesen Strom, gehören ihm an, manche durch meist unbekannte Ahnenlinien; und alle geistig im Fluss der Kultur unserer Heimat. – Das Denkmal Albrechts des Bären: **eine Erinnerung**, und der 18. November 2020 **ein Gedenken** an den vor 850 Jahren neben seiner Gemahlin Sophie hier Beigesetzten. –

*

Ich habe – im steten Gedankenaustausch mit Karl-Heinz Meyer – in der Folge der Albrecht-Artikel versucht, zu zeigen, wie fast ausschließlich Sachsen-Anhalt sich aus den im Mittelalter von den Askaniern nach und nach geschaffenen und verdichteten Herrschaftsräumen entwickeln konnte. Ballenstedt als Gedächtnis-Ort und „Wiege Anhalts“, wie er sehr treffend genannt wird, ist bisher als zentraler Quellort sowohl, als auch in seinen kulturellen Wirkungen noch viel zu wenig im Allgemeinen wie im regionalen und städtischen Geschichtsbewußtsein präsent! Dem abzuhelpen, dafür setzen sich u.a. der Askanische Hausorden, der Kulturverein und Bürger unserer Stadt ein. Die von Bürgermeister Dr. Knoppik auf seinem Wahl-Flyer von 2015 u.a. angestrebte programmatische Weiterentwicklung des Schlossensembles hat gerade in den letzten beiden Jahren zu sichtbaren positiven Veränderung geführt: der Ausstellung „Höfisches Wohnen“, der großzügigen Neugestaltung des Schlossplatzes, dem wissenschaftlichen Albrecht-Kolloquium im letzten Jahr und der Blumeninsel mit dem Denkmal Albrechts des Bären, die dem Schlosshof eine ganz neue eindrucksvolle würdige und besinnliche Note geben. Dafür kann man nur dankbar sein. Ziel ist auch, auf dem Schloss ein Anhalt-Zentrum zu schaffen, das alle Anhalt betreffenden Informationen sammelt und bereitstellt.



¹⁰ zu diesen Daten siehe Peper u. Heese: „Ballenstedter Chronik von den Anfängen bis 1920“ (neu Kulturverein W. v. Kügelgen Ballenstedt e.V.), Convent-Verlag Quedlinbg. (2004) – S.42-47

¹¹ s. W. Babinecz: „Vor 250 Jahren: Ballenstedt wird fürstliche Residenz“ Ballenstedter Stadtbote Jan. – Aug. 2016

¹² Und man fragt sich unwillkürlich, wieso diese Beziehung im Wappen des Harzkreises fehlt!

Neues Schwanenhaus

Seit Jahren beobachteten die Jagdpächter der Jagdgenossenschaft Ballenstedt, dass es den Schwänen auf dem Schlossteich bei der Suche nach geeigneten Brutplätzen nicht gut ging. Bei ihrem Versuch, zwischen dem Damm vom Schlossteich und der Schlossmühle zu brüten, wurden sie von freilaufenden Hunden, Wildschweinen und neugierigen Besuchern gestört. Vor Jahrzehnten befand sich auf der Insel des Schlossteiches ein „Schwanenhäuschen“. Die Jagdpächter meinten: hier muss geholfen werden! Auf alten Familienfotos war das Schwanenhaus gut zu erkennen und der Jagdpächter Reimo Kirsche baute ein Haus nach Vorlage dieser Bilder. Finanziert wurde es von der Jagdgenossenschaft Ballenstedt. Die Kameraden der freiwilligen Feuerwehr Ballenstedt waren nach Anfrage sofort bereit, die neue Brutstätte auf einem Schlauchboot zur Insel zu transportieren.



Am 24.10.2020 war es dann soweit. Die Kameraden Andreas Dubb, Heiko Herrmann, Dominique Westphal, Holger Kohl und der Jagdpächter Alexander Schröder machten sich an die Arbeit. Beim Betreten der Insel mussten sie feststellen, dass seit Jahrzehnten kein Baum- oder Strauchschnitt erfolgt war – das heißt, dass der Platz als Brutstätte für Schwäne in diesem Zustand völlig ungeeignet war. Die Jäger wussten, dass die Insel verwildert war – über das Ausmaß jedoch, waren sie sich nicht im Klaren. Mit drei Kettensägen wurde das Buschwerk entfernt. Nach 3 Stunden intensiver Arbeit war es geschafft und die neue Brutstätte hatte ihren Platz gefunden. Nun liegt es an der Stadt Ballenstedt, bis zum Frühjahr ein zuchttaugliches Schwanenpaar zu erwerben und dies zur Brut zu animieren.

Die Kameraden der Feuerwehr und die Jagdpächter sind bereit für weitere Einsätze. Zum Beispiel: der Rundweg um den Schlossteich muss dringend freigeschnitten werden, außerdem liegen etliche Bäume seit Jahren am Südufer und der idyllische Rundweg entlang des Teiches ist nicht begehbar. Die Jagdpächter sowie die Kameraden der Feuerwehr wollen gerne helfen.

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft

Karl-Friedrich Kaufmann

Firma MDDSL stellt für Breitbandausbau in Ballenstedt Antrag auf Anordnung verkehrsregelnder Maßnahmen zur Verlegung von Telekommunikationsleitungen

Gemäß Antrag des Unternehmens MDDSL aus Magdeburg vom 19.10.2020, das vom Landkreis Harz mit dem Breitbandausbau in Ballenstedt beauftragt ist, sollen nun endlich die erforderlichen Telekommunikationsleitungen für schnelles Internet an die Stadt herangeführt und im Stadtgebiet selbst verlegt werden. Schaltschränke zur Aufnahme der Glasfaserkabel wurden bereits vor Monaten im Stadtgebiet aufgestellt. Von diesen Schränken aus wird als letzte Meile das Netz der Telekom genutzt, um in die Haushalte zu gelangen. Gewerbegebiete werden grundsätzlich mit Glasfaserkabel erschlossen.

Als Ausführungszeitraum für diese Arbeiten wird der 02.11.2020 bis 15.01.2021 benannt.

Die Leitungstrasse wird von Gernrode kommend über den Europaradweg R 1 bis zum Schlosspark geführt, verläuft von dort über die Alte Kreipe zur Quedlinburger Straße und Poststraße bis zum Breitscheidplatz.

In der Unterstadt ist die Verlegung von Glasfaserkabeln in folgenden Straßen vorgesehen:

Apfelallee	Am Landgraben	Am Ostbahnhof	Hoymer Straße
Jahnstraße	Lange Straße	Marienstraße	Molkereistraße
Pestalozziring	Sackstraße	Schwarzer Weg	Thomas-Mann-Straße
Wallstraße	Ziegeleiweg		

Für das Verlegen der Kabel soll vorrangig das Bohrspülverfahren mit Start- und Zielgrube zum Einsatz kommen, im freien Gelände werden die Gräben zur Kabelverlegung gefräst oder gepflügt. Die offene Bauweise soll nur dort zur Anwendung kommen, wo die vorbenannten Verfahren nicht möglich sind.

Digitalpakt in Ballenstedt

Ende Oktober trafen Fördermittelbescheide im Rathaus ein, je einer für die drei Ballenstedter Grundschulen. Somit können diese Schulen in den nächsten Wochen mit Tablets und sogenannten Whiteboards ausgestattet und für die digitale Zukunft fit gemacht werden. Außerdem wird die jeweilige digitale Infrastruktur überarbeitet und ein zentrales WLAN-System errichtet.

Kronbergs Bürgermeister zu Besuch in der Partnerstadt

Klaus Temmen, Kronbergs Bürgermeister, hatte sich am 3. Oktober auf den Weg in die Partnerstadt nach Ballenstedt begeben. Es sollte kein Arbeitsbesuch im herkömmlichen Sinne werden, sondern eher ein Besuch unter Freunden, nämlich bei Ballenstedts Bürgermeister Michael Knoppik und verschiedenen weiteren Freundinnen und Freunden, welche die Städtepartnerschaft in den letzten Jahren geprägt haben.



Ein gemeinsamer Ausflug mit den Ehefrauen führte die Bürgermeister unter anderem auf den Bismarckturm in Opperde und auf die Gegensteine. Gerade auch in Opperde ist die Verbindung nach Kronberg musikalisch verankert. Der Männerchor Opperde hatte bereits mehrfach Konzerte oder Treffen in Ballenstedt und Kronberg mitgestaltet, man kennt sich also bestens.

Hoch oben auf dem Bismarckturm mit Blick über Ballenstedt ließen es sich Klaus Temmen und Michael Knoppik nicht nehmen, auf 30 Jahre deutsche Einheit anzustoßen. Der Bismarckturm war den Gästen aus Kronberg bereits von vergangenen Besuchen bekannt, jedoch nicht die Gegensteine. Da die Wanderschuhe angezogen waren, führte der weitere Weg zu den östlichen Ausläufern der Teufelsmauer mit einem wieder sagenhaften Blick in das Harzer Vorland.

Infolge dessen, dass Corona viele Veranstaltungen in 2020 hat ausfallen lassen, musste auch das Jubiläum 30 Jahre Städtepartnerschaftsverein schlichtweg anders ausfallen. In coronabedingt kleinem Rahmen konnte

Bürgermeisterwahlen in der Partnerstadt Kronberg

Klaus Temmen, langjähriger Bürgermeister in Ballenstedts Partnerstadt Kronberg, scheidet zum Ende des Jahres 2020 aus dem Amt. Zur Nachfolge im Amt der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters stellten sich drei Personen zur Wahl, Frau Kristina Fröhlich für die FDP, Herr Andreas Becker für die CDU sowie Herr Christoph König als unabhängiger Kandidat. Am Sonntag, 1. November 2020 fand der erste Wahlgang statt, wobei auf Frau Fröhlich 22 %, auf Herrn Becker 30 % und auf Herrn König 47 % der Stimmen entfielen. Da keiner der Kandidaten im ersten Wahlgang die absolute Mehrheit erreichte, findet nunmehr am 15. November 2020 eine Stichwahl zwischen den Kandidaten Becker und König statt.

zum Abschluss des Besuchs zusammen mit dem Partnerschaftsverein Ballenstedt-Kronberg in der Kronbergstube eine Finissage stattfinden.

Der Besuch von Klaus Temmen in Ballenstedt war zugleich sein Abschiedsbesuch als Bürgermeister. Nach 12 Jahren Amtszeit scheidet er zum Ende 2020 aus dem Amt. Die Stadt Ballenstedt bedankt sich bei Klaus Temmen für die außerordentlichen freundschaftlichen Verbindungen, welche er mit seinem Engagement in den letzten Jahren immens mit Leben, Hilfe und Freude erfüllte.



Radisleben: Sitzraufe am Teich, Blumenrondell und anonyme Grabstelle gestaltet

In der letzten Zeit hat sich in Radisleben einiges getan. Am Teich baute und sponserte die "Erbsenbärgruppe" eine massive Sitzraufe zum Verweilen. Sie kauften das Material, bearbeiteten es und stellten es auf unverrückbare feste „Füße“.

Die 4 Blumenkübel an der neuen Ballenstedter Str. wurden von Herrn Müller in Eigeninitiative und mit Unterstützung des Bauhofes in Ordnung gebracht und zum Teil von ihm neu gestaltet. Die Anonyme Grabanlage, lange ein unschöner Anblick hat durch seine Gestaltungsideen ein besseres Ansehen erhalten. Wir als Ortschaftsrat danken allen Beteiligten und hoffen, dass das nicht die letzten Initiativen sind. Es gab leider auch schon Baumfrevler, die an der Kiefer im Blumenrondell die Rinde abgeschält, sowohl am Teich Äste abgebrochen haben. Jeder Bürger ob groß oder klein sollte schon darauf achten, das das Dorf in dem er lebt nicht verunstaltet wird.

Allen nochmals herzlichen Dank im Namen des Ortschaftsrates.

A. Muser

Ortsbürgermeisterin



Bären-Aktie der Ballenstedt-Gutscheine



Die ideale Geschenkidee für Freunde und Bekannte, Geburtstagskinder, Brautpaare, Jubilare, Familie, ... – einfach für alle – zu jedem Anlass!

Gutscheine sind beliebt und werden immer wieder gern verschenkt. Doch für welchen Gutschein entscheidet man sich? Diese Frage muss sich in Ballenstedt sowie in unseren Ortsteilen nun niemand mehr stellen. Der Ballenstedt-Gutschein ist ein Gutschein, der ab sofort in der Tourist-Information der Stadt Ballenstedt, Anhaltiner Platz 11 in 06493 Ballenstedt, Tel.: 039483-263 erworben werden kann. Der Beschenkte kann ihn branchenübergreifend bei allen Teilnehmern einlösen. Der Ballenstedt-Gutschein ist eine gemeinsame Initiative von der BAL Stadtentwicklungsgesellschaft mbH und der Stadt Ballenstedt.

Gutscheinwert ist flexibel

Die Gutscheinhöhe ist nicht fest vorgegeben. Er kann zwischen 5 EUR/10 EUR/20 EUR und 50 EUR frei gewählt werden. Er wird nummeriert im ansprechenden Design in gedruckter Form ausgegeben. Eine Übersicht über alle teilnehmenden Geschäfte erhalten Sie selbstverständlich beim Erwerb des Gutscheins.



Mit der BärenAktie - Sonderaktion 2020 möchte die Stadt Ballenstedt lokale Unternehmen und Gastronomen in dieser für uns alle herausfordernden Zeit stärken und unterstützen. Im Rahmen der Initiative, sei loyal - kauf regional' ist es möglich im Zeitraum vom 01. August bis 31. Dezember die BärenAktie mit 10 % Rabatt zu erwerben.

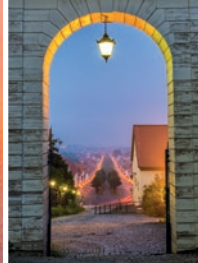
Viele gute Gründe mitzumachen:

- Kaufkraft binden
- Attraktivitätssteigerung des Einzelhandels, des Handwerks, der Gastronomie – sämtliche ortsansässige Unternehmen der Stadt Ballenstedt und aller Ortsteile
- Service für die Kunden und Kundenfreundlichkeit
- Gewinnung von Neukunden
- einfache Abwicklung durch die BAL Stadtentwicklungsgesellschaft mbH und der Ballenstedter Tourist-Information

Für interessierte Unternehmen, Dienstleistungsbetriebe, Geschäfte und Firmen

Sehr gern können Sie sich bei der BAL Stadtentwicklungsgesellschaft mbH sowie in der Tourist-Information als Akzeptanzstelle anmelden. Die Anmeldung ist ganz einfach. Nehmen Sie noch heute Kontakt zu uns auf und wir lassen Ihnen umgehend die entsprechenden Unterlagen zukommen.

BALLENSTEDTER STADT BOTE



Schulferien 2021

Weihnachtsferien 21.12.2020 – 05.01. | Winterferien 08.02. – 13.02. | Osterferien / Frühjahrsferien 29.03. – 03.04. | Pfingst-
ferien 10.05. – 22.05. | Sommerferien 22.07. – 01.09. | Herbst-
ferien 25.10. – 30.10. | Weihnachtsferien 22.12. – 08.01.

2021

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER	JANUAR	22
1 Fr. Neujahr	1 Mo 5	1 Mo 9	1 Do	1 Sa Tag der Arbeit	1 Di	1 Do	1 So	1 Mi	1 Fr	1 Mo Allerheiligen* 44	1 Mi	1 Sa Neujahr	
2 Sa	2 Di	2 Di	2 Fr Karfreitag	2 So	2 Mi	2 Fr	2 Mo 31	2 Do	2 Sa	2 Di	2 Do	2 So	
3 So	3 Mi	3 Mi	3 Sa	3 Mo 18	3 Do Fronleichnam*	3 Sa	3 Di	3 Fr	3 So Tag der Deutschen Einheit	3 Mi	3 Fr	3 Mo 1	
4 Mo 1	4 Do	4 Do	4 So Ostersonntag	4 Di	4 Fr	4 So	4 Mi	4 Sa	4 Mo 40	4 Do	4 Sa	4 Di	
5 Di	5 Fr	5 Fr	5 Mo Ostermontag 14	5 Mi	5 Sa	5 Mo 27	5 Do	5 So	5 Di	5 Fr	5 So 2. Advent	5 Mi	
6 Mi Heilige 3 Könige*	6 Sa	6 Sa	6 Di	6 Do	6 So	6 Di	6 Fr	6 Mo 36	6 Mi	6 Sa	6 Mo 49	6 Do Heilige 3 Könige*	
7 Do	7 So	7 So	7 Mi	7 Fr	7 Mo 23	7 Mi	7 Sa	7 Di	7 Do	7 So	7 Di	7 Fr	
8 Fr	8 Mo 6	8 Mo Internat. Frauentag* 10	8 Do	8 Sa	8 Di	8 Do	8 So	8 Mi	8 Fr	8 Mo 45	8 Mi	8 Sa	
9 Sa	9 Di	9 Di	9 Fr	9 So	9 Mi	9 Fr	9 Mo 32	9 Do	9 Sa	9 Di	9 Do	9 So	
10 So	10 Mi	10 Mi	10 Sa	10 Mo 19	10 Do	10 Sa	10 Di	10 Fr	10 So	10 Mi	10 Fr	10 Mo 2	
11 Mo 2	11 Do	11 Do	11 So	11 Di	11 Fr	11 So	11 Mi	11 Sa	11 Mo 41	11 Do	11 Sa	11 Di	
12 Di	12 Fr	12 Fr	12 Mo 15	12 Mi	12 Sa	12 Mo 28	12 Do	12 So	12 Di	12 Fr	12 So 3. Advent	12 Mi	
13 Mi	13 Sa	13 Sa	13 Di	13 Do Christi Himmelfahrt	13 So	13 Di	13 Fr	13 Mo 37	13 Mi	13 Sa	13 Mo 50	13 Do	
14 Do	14 So	14 So	14 Mi	14 Fr	14 Mo 24	14 Mi	14 Sa	14 Di	14 Do	14 So	14 Di	14 Fr	
15 Fr	15 Mo 7	15 Mo 11	15 Do	15 Sa	15 Di	15 Do	15 So Mariä Himmelfahrt*	15 Mi	15 Fr	15 Mo 46	15 Mi	15 Sa	
16 Sa	16 Di	16 Di	16 Fr	16 So	16 Mi	16 Fr	16 Mo 33	16 Do	16 Sa	16 Di	16 Do	16 So	
17 So	17 Mi	17 Mi	17 Sa	17 Mo 20	17 Do	17 Sa	17 Di	17 Fr	17 So	17 Mi Buß- und Betttag*	17 Fr	17 Mo 3	
18 Mo 3	18 Do	18 Do	18 So	18 Di	18 Fr	18 So	18 Mi	18 Sa	18 Mo 42	18 Do	18 Sa	18 Di	
19 Di	19 Fr	19 Fr	19 Mo 16	19 Mi	19 Sa	19 Mo 29	19 Do	19 So	19 Di	19 Fr	19 So 4. Advent	19 Mi	
20 Mi	20 Sa	20 Sa	20 Di	20 Do	20 So	20 Di	20 Fr	20 Mo Welt- kindertag* 38	20 Mi	20 Sa	20 Mo 51	20 Do	
21 Do	21 So	21 So	21 Mi	21 Fr	21 Mo 25	21 Mi	21 Sa	21 Di	21 Do	21 So	21 Di	21 Fr	
22 Fr	22 Mo 8	22 Mo 12	22 Do	22 Sa	22 Di	22 Do	22 So	22 Mi	22 Fr	22 Mo 47	22 Mi	22 Sa	
23 Sa	23 Di	23 Di	23 Fr	23 So Pfingstsonntag	23 Mi	23 Fr	23 Mo 34	23 Do	23 Sa	23 Di	23 Do	23 So	
24 So	24 Mi	24 Mi	24 Sa	24 Mo Pfingstmontag 21	24 Do	24 Sa	24 Di	24 Fr	24 So	24 Mi	24 Fr	24 Mo 4	
25 Mo 4	25 Do	25 Do	25 So	25 Di	25 Fr	25 So	25 Mi	25 Sa	25 Mo 43	25 Do	25 Sa 1. Weihnachtstag	25 Di	
26 Di	26 Fr	26 Fr	26 Mo 17	26 Mi	26 Sa	26 Mo 30	26 Do	26 So	26 Di	26 Fr	26 So 2. Weihnachtstag	26 Mi	
27 Mi	27 Sa	27 Sa	27 Di	27 Do	27 So	27 Di	27 Fr	27 Mo 39	27 Mi	27 Sa	27 Mo 52	27 Do	
28 Do	28 So	28 So	28 Mi	28 Fr	28 Mo 26	28 Mi	28 Sa	28 Di	28 Do	28 So 1. Advent	28 Di	28 Fr	
29 Fr		29 Mo 13	29 Do	29 Sa	29 Di	29 Do	29 So	29 Mi	29 Fr	29 Mo 48	29 Mi	29 Sa	
30 Sa		30 Di	30 Fr Walpurgisnacht	30 So	30 Mi	30 Fr	30 Mo 35	30 Do	30 Sa	30 Di	30 Do	30 So	
31 So		31 Mi		31 Mo 22		31 Sa	31 Di		31 So Reformationstag*		31 Fr Silvester	31 Mo 5	

Ärzte in Ballenstedt

Allgemeinmedizinische Gemeinschaftspraxis | Tel 039483 / 430
Dr. Dirk Schwientek & Dipl. Med Andreas Sawatzky

Allgemeinmedizin/Praktischer Arzt | Tel 039483 / 8577
Dr. med. Susanne Maerker

Kinderarztpraxis Ballenstedt | Tel 039483 / 70541

Lungenklinik Ballenstedt/Harz gGmbH | Tel 039483 / 700

Psychotherapeutische Praxis | Tel 039483 / 50 43 85
Dr. Birgit Sophie Meyer

„DER ENTSORGUNGSPROFI“
Matthias Janssen

Sieskindstraße 3 | 06493 Ballenstedt
Mobil: 0171 4 72 87 56

- Haushaltsauflösung
- Wohnungsberäumung
- Grundstückspflege
- Hausmeisterservice

... Müll und Dreck, alles weg...



HECKEN- & BAUMSCHNITT
WINTERDIENST FÜR
GRUNDSTÜCKE

Hoymer Str. 9 • 06493 Ballenstedt • Tel. 03 94 83 / 536 33 • info-rn@mail.de



Öffnungszeiten Rathaus

Stadt Ballenstedt, Rathausplatz 12, 06493 Ballenstedt
Telefonzentrale: 03 94 83 / 966, E-Mail: rathaus@ballenstedt.de

Bis auf Weiteres nur mit vorheriger Terminabsprache:

Montag:	09.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag:	09.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	14.00 bis 16.00 Uhr
Freitag:	09.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Vorsitzenden des Stadtrates der Stadt Ballenstedt

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.

Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters Rieder

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.
Erreichbarkeit per Mail: rathaus.rieder@ballenstedt.de

Sprechzeiten der Ortsbürgermeisterin in Radisleben

Erreichbarkeit der Ortsbürgermeisterin Annegret Muser:
Telefonisch: 0160 / 94 71 77 30 o. per Mail: an-muser@t-online.de

Sprechzeiten der Ortsbürgermeisterin in Badeborn

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.

Sprechzeiten der Schiedsstelle im Rathaus-Keller

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.

Bereitschaftsdienst der Stadt Ballenstedt

Zur Gefahrenabwehr besteht in der Stadt Ballenstedt außerhalb der Dienstzeit der Verwaltung ein Bereitschaftsdienst.
Diesen erreichen Sie über die Leitstelle des Landkreises Harz, Telefonnummer: 0 39 41 / 6 99 99

SPD/Grüne – Sprechzeiten

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.

Sprechzeiten der CDU-Fraktion des Stadtrates der Stadt Ballenstedt

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.

Sprechzeiten der Fraktion DIE LINKE des Stadtrates der Stadt Ballenstedt

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.

Sprechzeiten der AfD-Fraktion des Stadtrates der Stadt Ballenstedt

Marko Keil, telefonische Erreichbarkeit: 0151 / 43 13 57 78
Rene Meyer, telefonische Erreichbarkeit: 0152 / 29 04 49 45
Felix Meyer, telefonische Erreichbarkeit: 0160 / 95 22 38 06

Fraktion Bürgerbündnis Rieder des Stadtrates der Stadt Ballenstedt – Sprechzeiten

Ausfall von Sprechzeiten bis auf Weiteres.
Erreichbarkeit per Mail: rathaus.rieder@ballenstedt.de

Alle Termine unter Vorbehalt (Stand: 03.11.2020):
Folgende Termine sind derzeit geplant, es kann zu Änderungen bzw. Absagen kommen!

Evangelische Kirchengemeinde St. Nicolai Ballenstedt

KOP Dr. Theodor Hering • Mühlstr. 14 • 06493 Ballenstedt
Tel: 039483-291

Bitte stellen Sie sich darauf ein, dass für die Gottesdienste bestimmte Vorschriften zur Gesundheitsvorsorge gelten. Die nachfolgenden Termine gelten unter dem Vorbehalt der aktuellen Verordnung zur Corona-Pandemie. Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitten dem Schaukasten an Kirche und Gemeindehaus und aus dem Internet: www.kirchenkreis-ballenstedt.de.

- | | |
|-------------------------|--|
| 15.11. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst, St. Nicolai |
| 22.11. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst, St. Nicolai – Totensonntag mit Gedenken der Verstorbenen |
| 28.11. 15.00 Uhr (Sa) | Weihnachtsausstellung in der Kirche |
| 29.11. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst, St. Nicolai |
| 05.12. 14.00 Uhr (Sa) | Krippenspiel, St. Petri/Opperode |
| 06.12. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst, St. Nicolai |
| 13.12. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst, St. Nicolai |

Gemeindeveranstaltungen

St. Nicolaigemeinde / Gemeindehaus Lange Straße 1a

Christenlehre: Schulkinder (1. – 4. Klasse), dienstags, 15 – 16.30 Uhr
Frauenkreis: Donnerstag, 3. Dezember, 14.30 Uhr
Christliches Creativ Centrum David – NEU: Im November geschlossen – dann wieder jeden Mittwoch, 16-17 Uhr, in der Holsteiner Straße! Und jetzt auch auf Facebook!

Schlosskirchengemeinde Ballensredt Gottesdienste:

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 22.11. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag |
| 06.12. 10.00 Uhr (So) | Gottesdienst zum 2.Advent |

St. Stephanikirchengemeinde Radisleben

Pfarrer Klaus Flöter • Pfarramt Schlosskirchengemeinde Allee 49 • 06493 Ballenstedt • Tel. 039483/977961
06.12. | 11.00 Uhr (So) Gottesdienst zum 2. Advent

Katholische Kirche St. Elisabeth in Ballenstedt

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 14.11. 18.00 Uhr (Sa) | Hl. Messe |
| 19.11. 18.00 Uhr (Do) | Hl. Messe |
| 22.11. 10.30 Uhr (So) | Hl. Messe |
| 26.11. 18.00 Uhr (Do) | Hl. Messe |
| 27.11. 14.30 Uhr (Fr) | Hl. Messe / Seniorennachmittag |
| 29.11. 10.30 Uhr (So) | Hl. Messe |

Rieder – Evangelisches Pfarramt Sankt Cyriakus

Evangelisches Pfarramt Gernrode • Pfarrer Andreas Müller
Burgstr. 03 • 06485 Quedlinburg – OT Gernrode • Tel.: 039485-275

- | | |
|-------------------------|---|
| | Volkstrauertag |
| 15.11. 09.00 Uhr (So) | Gottesdienst, Rieder |
| 09.45 Uhr (So) | Ansprachen am Gedenkstein vor der Kirche, Rieder |
| 10.05 Uhr (So) | Ansprachen am Gedenkstein vor der Stiftskirche, Gernrod |
| 10.30 Uhr (So) | Gottesdienst, Gernrode |

BUSS- und BETTAG

ökumenischer Gemeindeabend im Stiftssaal zum Abschluss der ökumenischen Friedensdekade, Gernrode

Ewigkeitssonntag / Gedenktag der Verstorbenen

Heute erinnern wir an unsere Verstorbenen der letzten 12 Monate und laden alle Angehörigen und Hinterbliebenen zum Gedenken ein.

22.11. 09.00 Uhr (So)	Gottesdienst mit Abendmahl und Totengedenken, Rieder
10.30 Uhr (So)	Gottesdienst mit Abendmahl und Totengedenken, Gernrode

	1. Advent
29.11. 09.00 Uhr (So)	Gottesdienst, Rieder
10.30 Uhr (So)	Gottesdienst, Gernrode

ACHTUNG Neue Öffnungszeiten ab November 2020

Öffnungszeiten der Stiftskirche Gernrode November bis März
Montag bis Samstag, 10 – 12.30 Uhr & 14 – 17 Uhr, Sonntag 14 – 17 Uhr
Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung
Gottesdienst: Sonntag, 10.30 Uhr
Öffentliche Kirchenführungen: Freitag bis Sonntag 15:00 Uhr
Heilig Grab Führungen: Montag bis Freitag jeweils 11:00 Uhr

Öffnungszeiten der Stiftskirche Gernrode November bis März
täglich 14 – 15 Uhr
Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung
Gottesdienst: Sonntag, 10.30 Uhr
Öffentliche Kirchenführungen: täglich 14.00 Uhr
Heilig Grab Führungen: auf Anfrage 11.00 Uhr

Weitere Kirchenführungen sind auf Anfrage mit Anmeldung möglich im Evangelischen Pfarramt Gernrode,
Tel.: 039485-275, Mail: gernrode@kircheanhalt.de



„Fünf-Finger-Regel“: einfache Tipps mit großer Wirkung

Es ist nie zu früh, mit dem Vorlesen für kleine Kinder zu beginnen. Babys und Kleinkinder sind Zuhörer und bauen ihren Wortschatz auf, bevor sie überhaupt sprechen können. Wenn Ihr Kind von Geburt an zu Hause viel Erfahrung mit Sprache und Schrift macht, lernt es leichter lesen und schreiben.

Sie können sich leicht die Fünf-Finger-Regel merken, die für das Lernen des Kindes wichtig ist:

1. sprechen
2. spielen
3. singen
4. vorlesen
5. malen und schreiben



Kontakt

Fürstin-Pauline-Bibliothek
Alter Markt 9 | 06493 Ballenstedt
Tel.: 039483 - 967-43
bibliothek_ballenstedt.de
www.bibliothek-ballenstedt.de

BIBLIOTHEK BADEBORN

Die Bibliothek Badeborn bleibt bis auf weiteres geschlossen.

So kann man Kindern ab Geburt spielerisch Impulse der Sprach- und Lesförderung mit auf den Lebensweg geben.

Was ist wichtig für die Auswahl von Büchern:

Altersgruppe 0 bis 3 Jahre

Für Kinder bis zwei Jahren eignen sich besonders Bücher mit Dingen, die sie erkennen, ansehen, fühlen und benennen können.

- farbenfrohe Bilder von einfachen Gegenständen
- einfache Texte, Reime und Wiederholungen
- Bücher, die Farben, Formen, Zählen und Buchstaben einführen
- klappbare und stabile Pop-up-Bücher, die zum Entdecken anregen
- Bücher aus Pappe und Stoff – perfekt für junge Hände zum Greifen und Formen

Altersgruppe 3 bis 5 Jahre

- helle, große Illustrationen
- einfache Geschichten mit einfacher Handlung
- Bücher, die den Vorschulkindern helfen, die Fragen nach dem „Warum?“ in ihrer Welt zu beantworten
- Reimbücher, einschließlich der Klassiker wie z. B. „Der Grüffelo“

- „klassische“ Geschichten mit universellen Themen wie Freundschaft und Großzügigkeit
- Aktivitätsbücher, die zum Erforschen, Beobachten und Spielen anregen
- Gutenachtgeschichten zur Beruhigung nach einem anstrengenden Tag

Vorschulkind 5 bis 6 Jahre

- Titel, die die Interessen der Kinder ansprechen, den Horizont erweitern und den Umgang mit verschiedenen Schreibstilen ermöglichen.
- Geschichten, die ihnen zeigen, wie sich Figuren in verschiedenen Situationen gegenüber anderen verhalten.
- Informative Texte mit vielen farbenfrohen Fotos oder Illustrationen, die die Kinder dabei unterstützen, Wissen über die Welt aufzubauen.
- Gesammelte Geschichten voller Spannung.
- Längere Geschichten oder Bücher mit Kapiteln zu thematisch vielfältigen Themen, die zur Diskussion und zum Nachdenken anregen.

Besuchen Sie uns! Wir beraten Sie gern und halten eine große Auswahl an Büchern, Hörbüchern und Gesellschaftsspielen zur Entleihung bereit.

Euer Bibliotheksteam

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister Stadt Ballenstedt Dr. Michael Knoppik | **Zuständig für redaktionelle Beiträge:** eckpunkt – Die Medienagentur GmbH | Frau Sindy Rathaj | Steinbachstr. 5a | 06502 Thale | Tel.: 01 60 / 91 29 52 87 | **Konzeption, Redaktion, Layout, Satz und Anzeigen:** eckpunkt – Die Medienagentur GmbH | Frau Sindy Rathaj (Redaktion, Anzeigen) | Tel.: 01 60 / 91 29 52 87 | Carolin Junhold (Konzeption, Layout) | Tel.: 03 61 / 55 04 88 00 | **Regierungsstr.** 51 | 99084 Erfurt | E-mail: stadtbote@eckpunkt.de | Internet: www.eckpunkt.de | **Verteilung / Briefkastenzustellung:** Mediengruppe Magdeburg | Media Marketing Magdeburg GmbH | Bahnhofstr. 17 | 39104 Magdeburg | **Druck:** Quedlinburg DRUCK GmbH | **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Ballenstedt (inkl. aller Ortsteile) | **Fotos:** eckpunkt (Tosca Zadow, Sindy Rathaj, Stefan Hoffmann), Stadt Ballenstedt, www.pexels.com, stock.adobe.com, www.pixabay.de, www.freepik.com, unsplash.com | **Titelmotiv:** Patrick Daxenbichler (Adobe Stock)

Vervielfältigung, Speicherung und Nachdruck, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers und der Redaktion nicht gestattet. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nur die Meinung des Autors wieder, nicht die des Herausgebers oder der Redaktion. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit übernimmt der Herausgeber und die Redaktion keine Gewähr. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Gerichtsstand ist Erfurt. Wir legen Wert auf Gleichberechtigung. Wird im Text nur die männliche Form genannt, geschieht dies ausschließlich zur leichteren Lesbarkeit, das weibliche Geschlecht ist selbstverständlich mit eingeschlossen.

In einem Tagebuch eines Ballenstedters aus dem zweiten Weltkrieg geblättert. (8)

Donnerstag, 24. 5. 1945: Fünf Wochen nun diese mangelhafte Ernährung, aber doch nun im Trocknen. In unserem Dorf sind überall nur Fachwerkbauten, meistens mehrstöckig mit rotbraunem Holzanstrich und einer Luke mit Flaschenzug im Giebel. Am Morgen lag Nebel im Tal und schwarze Regenwolken standen am Himmel. Richtiges Wachswetter für die Landwirtschaft. Heute gab es früh in der Küche Kaffee, der erste seit über 5 Wochen. Bei der Verpflegung erhielten wir diesmal wieder Kürbis, eine Büchse für 3 1/2 Mann, 7 Kekse und das übliche an Käse und Gemüse. Ein Keks wieder für 2 Pfeifen Tabak vertauscht. Im Übrigen habe ich etwas gelesen und geschrieben. Mittags heißes Wasser auf das bisschen Fleisch und Kohl gemacht. Am Nachmittag Hemd und Taschentücher gewaschen. Der Tabak fehlt sehr. All die Gespräche der Kameraden drehen sich meist um das Essen. Man erzählt von allerhand schönen Gerichten und schwelgt schon in Gedanken an eine Entlassung, die in weiter Ferne liegt. Wir haben gestern eine Decke empfangen. sollen für die Zivilisten auch Uniformen empfangen. Es sieht also nicht nach Entlassung aus. Der Kohldampf und die Mattigkeit wird immer größer.

Freitag, 25. 5. 1945: Früh habe ich mich gewaschen, Vergissmeinnicht und etwas Goldlack für unseren Tisch geholt. Leider fehlt ein geeignetes Glas als Vase. Ich habe nur ein Kürbisglas. Wir wollen uns heute ein Bett bauen. Dann will ich das neu erstandene Hemd und Strümpfe waschen. Meine Zehen sind immer ganz abgestorben. Ich habe die Füße gestern wieder gewaschen, aber keine Besserung. Jetzt soll es Verpflegung geben. Leider gab es nicht Kürbis, sondern Gurke. Ich habe wieder 2 Kekse gegen Tabak, der knapp für einen Tag reicht, vertauscht. Dann habe ich Strümpfe und das eingetauschte Leinenhemd gewaschen. Unser Zug kam dann mit der Personalaufnahme dran. Zwölf Schreiber sind mit Maschinen beschäftigt. Zum Mittag gab es zum ersten Mal Erbsbrühwürfelsuppe, aber sehr dünn. Wir haben etwas von unserem Fleisch und Gemüse hinzugetan. Aber trotzdem ist der Hunger groß. Besonders nachmittags und abends wird mir immer ganz eigenartig zumute. Ich möchte heulen und muss doch durchhalten. Wenn ich zu rauchen hätte, dann hielt ich es besser aus. Am Nachmittag habe ich mit Walter Mingram ein Doppelbett gebaut. Um sechs kam der Oberleutnant und teilte mit, dass die ausgefüllten Formulare tatsächlich der Entlassung dienen. Er sprach sogar von etwa 14 Tagen. Ich glaube es noch nicht, aber hoffen kann man ja. Es wäre zu schön um wahr zu sein.

Sonntag, 27. 5. 1945: Ich habe die Kompanie früh geweckt, um fünf, und habe sie raustreten lassen. Hinterher gab es Verpflegung: 4 Mann Gemüse, 7 Mann Fleisch und 7 Kekse und eine halbe Gurke. Leider gibt es mittags keine Suppe. Im Laufe des Vormittags wurden wir alle gezeichnet. Wir erhielten einen 4 cm schwarzen Kreis auf die rechten Hosen- und Ärmelseite, ebenso an die Kopfbedeckung. Angeblich soll dies alles mit der Entlassung zusammenhängen. Parolen laufen weiter im Lager herum. Kommende Woche soll die Entlassung beginnen. Angeblich fährt der Ami uns 100 km weit. Vor jedem amerikanischen Posten muss im Lager Achtung gerufen werden. Die Zeit, die man daheim so nötig brauchte schleicht so unendlich langsam dahin, dass man verzweifeln möchte. Ich will mir immer etwas Keks und Käse für den Spätnachmittag bzw. den Abend aufheben, aber es ist nicht möglich. Am schwersten werden die Stunden von 3 bis 9 abends. Heute habe ich in einem Fotoalmanach von 1940 gelesen und manches dazugelernt. Das Wetter ist dazu auch recht kühl und unfreundlich. Immer wieder schwelgt man in Gedanken vom Essen daheim. Es wird von allen möglichen Gerichten erzählt.

Montag, 28. 5. 1945: Gestern war Gottesdienst. Erstaunlicherweise sind eine Menge Zuhörer da gewesen. An Verpflegung gab es heute für 2 Mann eine Büchse Kürbis, sieben Mann Büchse Fleisch, Käse und etwa 6 Kekse. Das Wetter scheint heute besser werden zu wollen. Morgens regnete es zwar etwas, aber jetzt um 9 beim Beginn des Arbeitsdienstes scheint die Sonne. Heute Morgen beim Antreten um 6 war wieder ein schönes Bild: Der Morgenhimmel mit einigen Regenwolken, die Fachwerkhäuser in ihren hellen Fächern und dunklen Balken, die baumbestandenen Höhen und der leichte blaue Holzrauch, der aus dem Schornstein in die Morgenluft stieg. Heute bekam ich das grüne Buch von Löns mit Bildern. Da habe ich mich hinein vertieft und es wurde mir ganz anders zumute. Ich dachte meiner ersten Gefangenschaft, in der ich auch Hermann Löns gelesen habe. Ich fühle mich seelisch wieder etwas gehobener. Gegen halb sechs kamen unsere beiden Arbeitskameraden, die heute zufällig wieder zur Arbeit gekommen waren, zurück. Ich bekam eine halbe gekochte Kartoffel, ein Stückchen Brot und zwei Kippen. Hinterher gab es noch etwas Zitronensaft. Mal wieder ein kleiner Feiertag! Morgen soll die Verpflegung besser sein. Vor allem gibt es Mittag Kartoffelflockensuppe. aber warten wir den morgigen Tag ab und lassen uns überraschen. Walter Mingram hatte auch etwas Kippentabak verteilt. Ich hatte Gelegenheit mit dem Sohn des bekannten Sippenforschers Sebald etwas zu erzählen. Ich hab unendlich viel in Badeborn zu tun und hoffe auf reichen Erfolg. Löns hat mich wieder zu Wanderungen angeregt, hoffentlich mit meiner Hilde und dem Helmut. Ob das Bild bei Tante Liesen noch existiert? Auch die Hoymer Bilder aus Dessau werde ich holen. Vielleicht richte ich ein Biedermeierzimmer ein. Es klingt heute in mir in der Vorfreude der schöpferischen Arbeit, die da kommen soll. Heute seit mindestens sieben Wochen habe ich mir die Haare schneiden lassen können.

Sonntag, 3. 6. 1945: Ein herrlicher Sonntag brach an. Schon um 4 in der Früh wurden Namen verlesen, aber von unserer Komp. ist immer noch keiner dabei. Ich hatte mir noch 2 1/2 Kekse aufgehoben und Fleisch zum sonntäglichen Morgenkaffee. Nun heißt es bis Mittag warten. Das Rauchen würde über manche Stunde hinweghelfen, aber!

Arbeitsdienst – Zuschippen eines alten Splittergrabens - gemacht. Da habe ich erst so recht gemerkt, wie schlapp ich bin. In dem schönen Buche "Rufe über Grenzen" gelesen und die besten Schriften herausgeschrieben. Auch eine neue Badeborner Kurzgeschichte habe ich vom Kamerad Severin erfahren. Mittag gab es sehr spät, aber es war eine wunderbare dicke Erbsensuppe und mundete prächtig. Später haben wir noch eine halbe Büchse nachempfangen. Durch die Felder gingen heute die Frauen und Mädchen in ihrer heimischen Tracht spazieren. Die vielen Röcke und der Dutt auf dem Kopf, die weiße Schürze. Die abendliche Verpflegung bestand in 6 Keksen, 100 g Käse und 8 Mann eine Büchse Fleisch. Ich habe Nachmittag gelesen u. geschrieben, die anderen Badeborner spielen wieder Karten. Eben wird ein Transport nach Magdeburg abberufen. Wir sind aber nicht dabei. Ich werde auch kaum in den nächsten Tagen mit fortkommen, es geht doch nach Berufen, vor allem Landwirtschaft, dann Industriearbeiter, freie Berufe nicht. Dann bin ich wieder allein und ich hatte schönen Halt an Ernst Severin. Übrigens hat man die KZ-Hunde von Hersfeld, die so gemein zum deutschen Landser waren, gefasst und eingesperrt. Sie hatten unter anderem große Summen Gelder bei sich und zahlreiche Uhren, die sie deutschen Kameraden abgenommen hatten. Heute Abend habe ich schweren Herzens ein Keks gegen eine Zigarette eingetauscht! Ich musste mal wieder rauchen. Die Hälfte habe ich mir zu morgen aufgehoben.



Ein notwendiges Nachwort

Lernen für die Zukunft ist der tiefere Sinn der Beschäftigung mit unserer Geschichte!

Am Ende einer solchen „Aktion“ scheint es schon notwendig, im kurzen Rückblick Gedanken über Anlass und Sinn der Veröffentlichungsserie zu äußern.

Wir, die Initiatoren dieser Veröffentlichung, hatten uns schon seit Langem damit beschäftigt, damit an die Öffentlichkeit zu treten. Da lebte der Sohn vom Verfasser des Tagebuchs, Dr. Fritz Klocke, noch und wir ahnten nicht, welche Schritte zum Nachlassgericht nach dem Ableben des Sohnes Jürgen Klocke notwendig würden, Er war der Alleinerbe der Hinterlassenschaften von Fritz Klocke.

Wir hatten, wie schon berichtet, die „Übersetzung“ der handgeschriebenen Notizen in mühevoller Kleinarbeit erledigt. Vom Gericht gab es keine Schranken, die uns an der Veröffentlichung gehindert hätten. Also erschien in der Nr. 4/20 ein erster Artikel, der ein Einstieg in das Thema und vor allem eine Auskunft zur Person des Dr. Klocke beinhaltete.

Im Zentrum stand der in Dessau geborene Wissenschaftler Fritz Klocke. Seine berufliche Ausbildung und Entwicklung verdankte er seinen speziellen Fächern Zoologie, Botanik, Erdkunde und Geologie, die ihn schließlich in der Nazizeit dicht an das in dieser Zeit ins Leben gerufene Fach „Volkskunde“ /Rassentheorie heranführte und schließlich mit der Einberufung als Offizier zur faschistischen Wehrmacht den Höhepunkt erreichte. In dieser Zeit entstanden seine ausführlichen Aufzeichnungen. Nach der notwendigen „Entnazifizierung“ begann seine schöpferischste Periode als Lehrer an der Forstschule und schließlich als Mitinitiator und als Leiter des Ballenstedter Museums.

Seine sehr beeindruckende Darstellung der letzten Wochen des Krieges und der unmittelbaren Nachkriegswochen, ergänzte die zahlreich vorhandenen Erlebnisberichte von Ballenstedter Bürgern und ließ manche Lücken in der Geschichte unserer Stadt schließen, aber auch neue Fragen aufwerfen, die anregend genug für manche/n unserer MitbürgerInnen waren, sich dazu in Leserzuschriften oder in öffentlichen Diskussionen zu äußern.

Wachstumsschmerzen bei Kindern

Bei Kindern kommen Wachstumsschmerzen häufig vor. Die AOK Sachsen-Anhalt verrät Tipps, die durchaus helfen können. Kinder leiden öfters an Wachstumsschmerzen in den Beinen. Warum ist das so und was kann ich dagegen tun?



Bildnachweis: AOK-Mediendienst

So regten wir damit auch an, mit den fast gleichzeitig laufenden Schülerforschungen zum Thema „Todesmärsche aus dem KZ Langenstein-Zwiberge“ und deren Widerspiegelung im Gedächtnis mancher Ballenstedter Bürger Lücken zu schließen. Die Gegenüberstellung und Aneinanderreihung der Berichte von unterschiedlichen Sichten der Zeitzeugen scheint uns bereichernd zu sein für eine unsere Geschichtsaufarbeitung.

Aus Diskussionen „unter der Hand“ wissen wir aber auch, dass noch lange nicht alle Zeitzeugen bisher ihre Erlebnisse zu diesem wichtigen Abschnitt öffentlich gemacht haben. Wir appellieren deshalb aus der Erkenntnis, dass es höchste Zeit ist, an alle, die diese Veröffentlichung gelesen und sich damit auseinander gesetzt haben, sich an der nachfolgenden Diskussion zu beteiligen. Dazu liegt auch bereits eine sehr ausführliche Ausarbeitung von Dr. Babinecz vor, der Ausgang des Krieges 10 Jahre alt war.

Wir wollten mit dieser Veröffentlichung anregen und Mut machen, sich diesem Thema der Aufarbeitung der Geschichte zu stellen, ohne Scheu und mit dem Gedanken, dass wir gemeinsam verhindern und alles tun, damit sich Ähnliches niemals wiederholt.

Wir bedanken uns herzlich bei denen, die sich an dieser oder anderer Stelle an der Diskussion beteiligt haben und fordern dazu auf, noch unveröffentlichte Gedanken aus dem persönlichen Erleben an uns oder die Redaktion des Ballenstedter Stadtboten, bei der wir uns ebenfalls für die unkomplizierte Zusammenarbeit bedanken, zu senden.

Autoren: Horst Lange und Dr. Ludwig Einicke

Liebe Leser,

die in unserer Rubrik Geschichte veröffentlichten Texte und Recherchen zur Geschichte der Stadt Ballenstedt wurden vom jeweiligen Autor eigenständig recherchiert und nach Möglichkeit mit Quellen belegt. Wir möchten darauf hinweisen, dass die veröffentlichten Aufsätze persönliche Einschätzungen des jeweiligen Autors enthalten können. *Ihre Redaktion*

ANZEIGE

Wachstumsschmerzen sind meist brennende, ziehende oder stechende Schmerzen an Ober- und Unterschenkeln, an Waden, Kniekehlen oder Armen. Sie treten zwischen zwei und zwölf Jahren auf und sind zum Glück harmlos. Werden Wachstumshormone ausgeschüttet, führt das vermutlich zu Spannungsschmerzen an der Knochenhaut, da Weichgewebe langsamer wachsen als Knochen. Die genaue Ursache kennt man bis heute allerdings nicht.

Helfen können Eltern ihrem Kind, in dem sie es trösten und an seiner Seite sind. Eine sanfte Massage der schmerzenden Stelle mit kreisenden Bewegungen und Körperlotion oder einem Öl kann ebenso helfen wie warme Wickel oder ein kühler Umschlag. Eltern sollten ausprobieren, was ihrem Kind guttut.

Wenn die Schmerzen allerdings zwei bis drei Wochen lang immer wieder auftauchen oder das Kind am Morgen über Gelenksteifigkeit klagt, sollten Eltern die Beschwerden ärztlich abklären lassen.

Auf gehts!

ZUM HERBSTSPAZIERGANG

„Kita in Bewegung“

Ballenstedt, – Wenn Kinder, Erzieher und Eltern gemeinsam in Bewegung kommen, strahlende Kinderaugen überwiegen, Fairplay gelebt und das Miteinander gestärkt wird – dann heißt es einmal mehr: „Sport frei!“

Am Samstag, den 19.09.2020 machte das Lern- und Bewegungsprogramm von symbioun – an dem bundesweit bereits 1920 Kitas und Schulen teilnahmen – Station in Ballenstedt.

Von 9.00 bis 12.00 Uhr stand für ca. 250 Kinder und Erwachsene beim 5. Stadtsportfest mit der Kita „Spatzennest“ als Ausrichter alles im Zeichen sportlicher Werte.

Wir als Team der Kita „Spatzennest“ möchten uns ganz herzlich bedanken bei Herrn Nowak vom Countryclub für die Verpflegung, bei Frau Ludwig vom REWE Markt und Frau Volmar vom DRG Blankenburg für die Getränkespenden, bei Herrn Wenisch für die Erarbeitung der Spielkarten, bei Herrn Heydecke für die tollen Erinnerungsfotos, bei Herrn Einecke für die „Erste Hilfe“ Versorgung, der BAL Ballenstedt für die Geldspende und natürlich Herrn Kepke und Team für die Nutzung des Sportplatzes.

Dankeschön!

Wir die Hortkinder „Wilde Bande“ Rieder möchten uns auf diese Weise ganz lieb bei allen fleißigen Helfern bedanken. Am 25.09.2020 war es wieder soweit, unsere Eltern haben sich die Zeit genommen und mit unseren Erzieherinnen unsere Spielgeräte und den Hortgarten wieder etwas auf Vordermann gebracht.

Dafür möchte die „Wilde Bande“ Dankeschön sagen.

Herr Dr. Knoppik und Herr Mühldorfer-Vogt waren unsere Ehrengäste und hier geht ein Dank an die Eröffnung unseres olympischen Feuers. Es war uns eine Freude zu sehen, wie viele Kinder und Erwachsene Spaß an der sportlichen Betätigung hatten.

Dank gilt der professionellen Unterstützung vom Team symbioun – Herrn Sturmhöfe – als Projektträger für „Kita in Bewegung“.

Leider müssen wir an dieser Stelle noch eine traurige Mitteilung an alle Theaterfreunde machen:

Das diesjährige traditionelle Weihnachtsmärchen im Schlosstheater fällt aufgrund der Corona Pandemie aus. Wir hoffen im nächsten Jahr wieder alle erfreuen zu können und wünschen uns:

Bleiben Sie gesund!

Das Team der Kita „Spatzennest“



Erntedankfest im Kinderland

Dieses Jahr war die Vorbereitung zum Erntedankfest ganz anders. Auf Grund der Abstandsregelungen konnten wir dieses Fest mit den Eltern, Geschwistern, Großeltern und Gästen und natürlich mit Pfarrer Hering nicht ,wie sonst üblich in der Kirche feiern.

Wir sind auf unser schönes Kindergarten Gelände ausgewichen. Es wurde festlich mit Erntegaben geschmückt und schon Tage vor dem Erntedankfest war deutlich zu spüren, dass die Kinder und Erzieher mit viel Eifer dabei waren.

Wie in jedem Jahr gestalteten die Kinder der Eichhörnchengruppe das Programm. Sie übten Lieder und Gedichte ein, die sie dann voller Stolz und Aufregung vortrugen.

Pfarrer Hering hat mit allen Anwesenden die Andacht zum Erntedankfest gehalten und es wurden kleine Basteleien von den Kindern überreicht.

Montag zeigten die Kinder stolz ihre Erntekörbchen, und die mitgebrachten Früchte wurden in den Gruppen mit den Kindern zu Suppe, Obstsalat, Rohkost, Kuchen verarbeitet und verkostet.

Es war wieder ein gelungenes Erntedankfest und wir möchten uns bei Allen bedanken, die zum Gelingen dieses Erlebnisses beigetragen haben.

Euer Team Kinderland



Neues von den Eichhörnchen

Freitag war ein besonderer Tag für die Eichhörnchenkinder vom Kinderland. Rübenerte in Opperde war der Plan.

Alle Kinder wanderten mit ihrem Rucksack bei den Emus vorbei Richtung Opperde zum Rübenfeld. Kathrin zeigte uns, wie man die Futterrüben erntet, dass diese für die Tiere als Futter dienen und wie sie dafür in einer Miete gelagert werden. Los ging es!

Die Eichhörnchenkinder halfen kräftig mit viel Spaß und Elan die Rüben zu ziehen, und in Reihen zu ordnen. Sie hatten viel Freude bei der Ernte.

Nach einem gemeinsamen Picknick ging es wieder auf die Rücktour ins "Kinderland".

Danke für das tolle Erlebnis sagen die Eichhörnchen und das Team Kinderland

Tatü Tata – Die Feuerwehr ist da



Kinder lieben Rollenspiele, denn sie ermöglichen es ihnen, in verschiedene Charaktere zu schlüpfen, Szenen aus dem Alltag nach zu spielen und auf diese Weise auch Erlebtes zu verarbeiten. Sie eröffnen den Kindern eine ganz neue Welt, die sie selbst gestalten können. Dies kommt nicht zuletzt ihrer Fantasie und Kreativität zugute.

Da auch der Hort 1 die eben genannten Dinge in der pädagogischen Arbeit aufgreift und unterstützt, bewarb sich der Hort 1 mit einer Projektbeschreibung zum Thema Feuerwehr bei „Mehr Zeit für Kinder e. V.“ und zählt zu den glücklichen Gewinnern. Im Vordergrund stand das Berufsfeld der Feuerwehrmänner- und Frauen, die täglich für uns da sind.

Damit die Kinder spielerisch einen Zugang zu diesem Berufsfeld erhalten, können wir nun auch den Gewinn, in Form eines großen Feuerwehr-Paketes (Fahrzeuge, Feuerwehrpepot,...) in den pädagogischen Alltag des Hort 1 integrieren.

Grundschule „Ferdinand Freiligrath“ Rieder Probealarm einmal anders

Am 30.09.2020 führten wir an unserer Grundschule „Ferdinand Freiligrath“ Rieder den diesjährigen Brandschutz-Projekttag durch.

Die Schüler/innen der SEP 1 hörten unter anderem die Geschichte „Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt“, lernten anhand des Kerzen-Glas-Experiments, warum wir beim Feueralarm Fenster und Türen des Klassenraums schließen, nämlich um dem Feuer Sauerstoff zu entziehen, damit es erstickt. Dazu gestalteten sie ihre eigene Brandschutzmappe.

Die Kinder der SEP 2 und Klasse 3 übten die Notfallnummer und das Absetzen eines Notrufes, erfuhren, was zur Ausrüstung der Feuerwehrfahrzeuge sowie eines Feuerwehrmannes/ einer Feuerwehrfrau gehört, wie Brände entstehen und wie man sie bekämpft.

Die Klasse 4 bearbeitete selbstständig einen Tagesplan zum Thema Brandschutz und jeder gestaltete sein eigenes Plakat dazu.

Aber plötzlich geschah es – Alarm erklang in sämtlichen Räumen der Grundschule. Zügig und geordnet verließen alle Kinder und Erwachsene das Schulgebäude und begaben sich zum Sammelplatz. Nachdem die leitende Lehrkraft die Meldung von allen Pädagoginnen erhalten hatte, dass sich kein Kind mehr im Schulgebäude befindet, rückten die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Rieder einschließlich des Leiterwagens der Feuerwehr Ballenstedt zur gleichzeitigen Übung an. Ein Highlight für uns alle!

Feuerwehrlente in Vollschutz rannten durch die Schule, die riesige Leiter des Leiterwagens wurde voll ausgefahren und ein Feuerwehrmann begutachtete das Dach, ob dort ein Brandherd zu erkennen war.

Zum Glück war alles in bester Ordnung und es wurde von Seiten des Einsatzleiters der Feuerwehr, Herrn Wagner, Entwarnung gegeben. Nun durften alle Grundschulkinder die Technik in den Feuerwehrfahrzeugen besichtigen, Fragen stellen, bekamen viel erklärt und durften sogar einmal im Fahrzeug Platz nehmen.

Ein beeindruckendes Erlebnis für unsere Schüler/innen. Die Kinder haben eines bei diesem Brandschutztag gelernt: Wir brauchen bei ei-

Spielzeug-Welt

... HIER WERDEN MEINE WÜNSCHE WAHR!

gültig ab 7.11.2020

Gewinnspiel in Deinem sb LÜNING

Komm vorbei und zähle wie häufig Du mich in Deinem sb LÜNING findest! So erhältst Du die Chance Dein Lieblingsspielzeug im Wert von 20 € zu gewinnen!

Hier bin ich!

sb LÜNING Ballenstedt Wallstraße 11b
Öffnungszeiten Mo. – Fr. 9 – 19 Uhr | Sa. 8 – 16 Uhr

sb LÜNING
mein Kaufhaus

nem Alarm in der Schule keine Angst haben. Bei den ehrenamtlichen Kameradinnen und Kameraden unserer Ortsfeuerwehr Rieder und der Feuerwehr Ballenstedt mit ihrer Spezialausrüstung sind wir in guten Händen, wenn es, was wir nie erleben wollen, in unserer Schule mal brenzlich wird.

Danke an die Einsatzkräfte der Feuerwehren für die Unterstützung bei unserem Projekttag und wer weiß, vielleicht sind ja schon bald einige unserer Schüler/innen die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr der Zukunft.



Fotos: D. Engel Rose

Die Welt in einem Apfel

Nicht nur Vitamine, Fruchtfleisch und Saft machen einen „richtigen“ Apfel aus.

Die Waldgruppe der Freien Ganztagschule Neinstedt forschte während ihres Apfelprojektes noch weiter und fand heraus, dass Äpfel schwimmen und Birnen untergehen, dass ca. 18 Äpfel notwendig sind, um einen 5-Jährigen zu vermessen und das Obstanbau richtig viel Arbeit bedeutet.

Die Agrargenossenschaft Rieder öffnete ihre Tore für fleißige Apfelpflücker und die Waldgruppe nutzte die Gelegenheit, bei tollem Herbstwetter, für einen Ausflug auf die Apfelplantage in Ballenstedt.

Alle Kinder legten sich ins Zeug und sammelten neben dem „Gelben Köstlichen“ auch „Jona“ und „Elstar“.



Davon profitierte dann sogar die hauseigene Schulküche und hat nun wieder regionalen Nachtisch für alle Kinder im Angebot. Nach getaner Arbeit lehnten sich die kleinen Arbeiter an die Bäumchen und probierten die verschiedenen Sorten durch. Ganz nebenbei genossen alle die herrliche Sicht auf den Gegenstein. Mit ganz herzlichem Dank an die Mitarbeiter der Agrargenossenschaft und um viele Erfahrungen reicher verabschiedeten sich die schmatzenden Waldkinder.

gez. Ulrike Schneider
AHA e.V. Neinstedt



Neues aus der Partnerstadt Kronberg

Im Oktober wurde, wie seit vielen Jahren, die Schuhkauf-Aktion für Kinder aus sozial schwachen Familien mit über 740,00 € unterstützt. Insgesamt bekamen 22 Kinder Gutscheine überreicht.

Die Übergabe der Gutscheine und die Auswahl der zu unterstützenden Personen wird seit Jahren durch den Partnerschaftsverein in Ballenstedt in Zusammenarbeit mit Frau Doris Haußen erledigt. Frau Haußen pflegt den direkten Draht zu den Kindergärten, der Grundschule und unseren Patenfamilien. Dafür ein Herzliches Dankeschön auf diesem Weg!

Auch dem Frauenhaus in Ballenstedt konnten wir eine Freude bereiten. Es wurden Bettbezüge und Spannbettlaken gespendet bzw. gekauft, was

eine größere private Spende ermöglichte. Auch einige Küchengeräte konnten übergeben werden.

Der Partnerschaftsverein Kronberg-Ballenstedt e.V. unterstützt diverse soziale Projekte in Ballenstedt mit mehreren Tausend Euro pro Jahr. So ist auch bereits die jährliche Weihnachtsaktion in Vorbereitung bei der ebenfalls Ballenstedter Familien bedacht werden.

Die Kronberger senden herzliche Grüße nach Ballenstedt, und wünschen eine stabile Gesundheit in Corona-Zeiten.

Ihre Daniela Münch
Schatzmeisterin des Partnerschaftsverein Kronberg-Ballenstedt e.V.

Jahreshauptversammlung Harzklub-Zweigverein Ballenstedt e.V.

Am 09.10.2020 konnten wir coronabedingt unsere Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2019 durchführen.

Unter Einhaltung der Hygieneregeln trafen wir uns im Hotelrestaurant Hotel „Auf der Hohe“. An dieser Stelle unseren herzlichen Dank an das Team der Einrichtung für die Ausgestaltung des Raumes und der Bewirtung.

Nach einer kurzen Begrüßung war erstmal gemütliches Kaffeetrinken angesagt, um danach den geschäftlichen Teil der Veranstaltung durchzuführen.

Zunächst hielt unser Vorsitzender Rainer Lange den Geschäftsbericht 2019. Im Anschluss daran gab es den Bericht unseres Wegewartes Ingo Hentschel. Wir betreuen 3 Unterstände, 6 Aufsteller mit Übersichtskarten, 5 Wegetafeln im Stadtgebiet, 75 Bänke, 70 Wegeschilder und 14 Infotafeln am RW1. Danach folgten der Kassenbericht und der Bericht der Revisionskommission.

– Alles ohne Beanstandungen. –

Die Mitgliederversammlung konnte dem Vorstand Entlastung erteilen. Den Abschluss bildeten wie immer die Auszeichnungen.

Als Wanderer des Jahres wurde Marianne Thrumann ausgezeichnet, die Silberne Ehrennadel erhielt Brigitte Lüttich und für 30 Jahre Vorsitz erhielt Rainer Lange die Ehrennadel in Gold. Des Weiteren wurden die Vorstandsmitglieder aus Anlass des 30-jährigen Jubiläums unserer Wiedergründung für langjährige Mitarbeit mit einem Buchpräsent geehrt und Wanderkamerad Hans Treffler erhielt ein Präsent für die vorbildliche Gestaltung der zwei inner-städtischen Schaukästen.

Wir hoffen, dass unsere nächste Jahreshauptversammlung wieder turnusmäßig im März 2021 stattfinden kann.

Peter John
stellv.Vorsitzender

Oktober 2020



Der Wert der Chormusik liegt im Immateriellen – es ist von Menschen für Menschen

So geht gemeinsam Singen mit Abstand

„Wenn das Miteinander fehlt, dann bekommt alles eine ganz andere Wertigkeit“, sagt Manja Gerboth, Sängerin im Gemischten Chor „Amicitia“ Rieder e. V. Sie sagt weiter: „Es war eine komische Zeit! Zunächst war da ein notgedrungenes Akzeptieren des Probenverbots. Dann kam die Phase des Gefühls der Entlastung, welche aber nicht lange anhielt. Die Sehnsucht zurück zum Probenalltag mit seinen klaren Strukturen wuchs...“

Unter strenger Einhaltung der Hygienemaßnahmen und der Abstandsregeln finden zur Freude aller Chormitglieder seit August wieder regelmäßig Chorproben statt. Durch das gemeinsame wöchentliche Proben entsteht wieder dieses „Wir-Gefühl“ und Musik wird zu einem Zauber, den alle erleben können, gerade in dieser schweren Zeit.

Interessierte Sängerinnen und Sänger sind immer noch herzlich willkommen! Der Gemischte Chor „Amicitia“ Rieder e. V. probt jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Rieder.

Wir müssen reden, uns Gedanken machen! Es geht um Ideen und Impulse für die Chormusik zwischen Schockstarre und kreativen Lösungen. Wie kann die Corona-Krise musikalisch überwunden werden? Wie kann die Laienchorszene als wichtiges Rückgrat der Gesellschaft bewahrt bleiben?

Zwar wird der Gemischte Chor „Amicitia“ Rieder e. V. in diesem Jahr nicht wie gewohnt Weihnachtskonzerte geben, dennoch wird er zum geplanten Weihnachtsmarkt in der Gemeinde Rieder am 04. und 05.12.2020 ein kleines Zeichen setzen – nach alter Tradition bekannte Weihnachtslieder singen und vielleicht noch ein bisschen mehr.

Jeder, der Lust hat, ist herzlich eingeladen zum Mitsingen oder auch nur zum Zuhören!

Manja Gerboth,
Medienbeauftragte



UNSER VEREINSLADEN in der ALLEE 70 besteht seit 2005 !

Ein aktives Miteinander des Kulturverein und ihrer Helfer besteht seit der Gründung des Vereinsladens 2005. Projekte wie z.B Restaurierungen und Anschaffung von Gemälden, Restaurierungen, Festgestaltungen im Museum und vor Allem die Ausstattung der Medien in der Fürstin Paulinen Bibliothek konnten angeschafft werden. So wird Erinnerungskultur und Wissensvermittlung gefördert und vermittelt.

Allen, die Sachspenden gebracht haben, sie verkaufsgerecht gestaltet und dem Kunden verkauft haben – herzlichen Dank!

Den Kunden herzlichen Dank für ihr Verständnis zu den Corona Verordnungen.



Aktuell , umgezogen auf die linke Seite



Archivaufnahmen im Laden auf der rechten Seite



.... und geselliges Beisammen sein

Ein Leben für unsere Harzer Traditionen

Harzklub e.V. und Heimatbund Oberharz e.V. trauern um Hans-Wilhelm Vogt

Am 1. Oktober 2020 verstarb der Komponist und Interpret Hans-Wilhelm Vogt im Alter von 88 Jahren. Sein Herz galt unserer Harzer Heimat. Er fühlte sich von Jugend an dem Harzer Liedgut mit seinen Jodlern eng verbunden.

Als Hans-Wilhelm Vogt zu Beginn der 80iger Jahre nach 21 Jahren als Musiklehrer an der Wernigeröder Diesterwegschule zum Direktor der Kreismusikschule „Andreas Werckmeister“ berufen wurde, eilte ihm der Ruf als „Jodlervogt“ bereits voraus.

Neben seiner 17-jährigen Tätigkeit als Direktor widmete er sich in seiner Freizeit und später im Rentenalter unermüdet dem Harzer Brauchtum. Als musikalischer Leiter und Förderer unterstützte er die „Harzer Folkloristen“, die „Heimatgruppe Elbingerode“, die „Sing-, Spiel- und Jodlergruppe Wernigerode“ und die „Harzer Kramms“. Es gibt kaum eine Heimatgruppe, die nicht eine der 50 Kompositionen der Vogt'schen Harzlieder sangen und heute noch singen.

Hervorzuheben ist seine intensive Zusammenarbeit im Beirat des Zentrum Harzkultur in Wernigerode. Als Leiter der Folklorewerkstatt hat Hans-Wilhelm Vogt jährlich erfolgreich zur Qualifikation im Kinder- und Jugendbereich sowie der Brauchtumsgruppen des Harzes beigetragen.

Für seine außerordentlichen Leistungen erhielt Hans-Wilhelm Vogt die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland sowie den Kunst- und Kulturpreis der Stadt Wernigerode. Mit seiner einma-

ligen Arbeit für die Pflege und Weiterentwicklung der Harzer Folklore hat er den Menschen etwas ganz besonders geschenkt: Lebensfreude und Lebensmut beim Musizieren und beim Zuhören, das Bewahren von Werten, die Erinnerung an die alten Harzer, an ihr Leben und ihre Berufe von einst.

Wir trauern um einen großen Harzer Musiker, Chorleiter und Komponisten.

Dr. Michael Ermrich
Ehrenpräsident
Harzklub e.V.

Dr. Oliver Junk
Präsident
Harzklub e.V.

Rüdiger Kail
Ewergeschwurner
Heimatbund Oberharz e.V.



Jacky Vogt



Foto: Adobestock



„Typisch Harz“ und regionale Spezialitäten Tipps & Empfehlungen der Tourist-Information Ballenstedt

Einkaufen in der Tourist-Information Ballenstedt

Vermutlich das umfassendste Angebot an regionalen Spezialitäten und Typisch Harz-zertifizierten Produkten bietet die Tourist-Information Ballenstedt an. In modernem Ambiente können sich Gäste und Einheimische zum touristischen Angebot der Stadt und der Umgebung informieren und ausgiebig einkaufen.

Im Sortiment sind ausgezeichnete Produkte, wie edler Whiskey und Gin, Harzer Liköre, Weine und Altenauer Bier. Handgefertigte Keramik und Glaskunst, Büttner Schmuck, exclusive Seifen und Souvenirs, sowie literarische Perlen. Leckere Senfcreationen, Harzer Honig, feine Tee- und Kaffeesorten, Kekse und Stollen vom Friwi-Werk Witte, Käse vom Westerhäuser Käsehof und handgefertigte Schokoladen. Hier ist für jeden etwas dabei!



Jetzt schon an Weihnachten denken!

Neben vielen Geschenkideen, Präsentkörben und Geschenkboxen sind ab sofort auch weihnachtliche Gestecke in der Tourist-Information Ballenstedt erhältlich. So stimmen Sie sich auch Zuhause auf die weihnachtliche Zeit ein.



Foto: Adobestock

Unser Tipp! Gern fertigen wir Ihnen nach ihren Wünschen die Geschenkboxen und Präsentkörbe.



Foto: Adobestock

Liebe Kinder,
verbindet die Punkte an den
Zahlen in der richtigen Reihen-
folge und es entsteht ein tolles
Ausmalbild!



Ausmalbild: Anbina Urjeeva / Adobe Stock

«Einmalig in der Region»
Genießen Sie Ihre Pizza in angenehmer Atmosphäre am orig. Steinofen mit offenem Buchenholzfeuer. Bei uns stehen Ihnen 25 Sitzplätze, sowie eine Außenterrasse zur Verfügung.

Steinofenpizza ab 4,50€ und leckere Kreationen machen uns einzigartig.
Unsere Empfehlung:
• Seranoschinkenpizza
• Gorgonzola, Birne, Walnuss, Rauchlachschorlen
• Krebsfleischpizza
u.v.m.

Verwöhnen Sie Ihre Geschmacksnerven!

Der Pizzabäcker
Die Original Steinofenpizza in Gernrode und Umgebung

Nur bei uns und „typisch Harz“!
Probieren Sie unsere verschiedenen **„XL HARZBURGER“**

Öffnungszeiten: Di - Sa. 11.00 - 14.00 Uhr u. 16.30 - 22.00 Uhr
Sonn- und Feiertags 16.30 - 22.00 Uhr
Montag Ruhetag

Lieferservice
039485 / 63202

Gernrode • Wilhelm-Piech-Str. 14 • direkt am Kreisverkehr

Unser Team sucht zur Unterstützung: Koch (m/w)

Wir bieten Ihnen:
ein angenehmes Betriebsklima, individuelle Einarbeitung,
Sonn- und Feiertagszuschläge, Weiterbildungsmöglichkeiten sowie
eigenständige Verantwortlichkeit, geregelte Arbeitszeiten

ALTEN- UND PFLEGEHEIM ALLRODE
Friedrichsbrunnerstraße 171 Tel.: (03 94 87) 73-0
06502 Thale OT Allrode informationen@aph-allrode.de

HWG **Haustechnik**
Ihre Fachfirma für Heizung, Wasser, Gas

M. Storch
Tel.: 039485/65 11 82
Fax: 039485/65 11 84
www.hwg-haustechnik.de
info@hwg-haustechnik.de

HWG Haustechnik
Inhaber: Marko Storch
Kornstr. 5 a
OT Rieder
06493 Ballenstedt

Notfalltelefon: 01 70 / 7 56 18 41

Kreuzworträtsel

Anzeige der Uhr	Wirkun- gen	Schab- eisen des Kamm- machers	Eingang	Schutz- wall	zwei- jähr. Kultur- veran- staltung	deponie- ren	Kinder- sprache: Bett	Geld- aufnahme	Heil-, Bildungs- stätte	Sauber- keit, Reinlich- keit	Abk.: Allg. Landrecht	Schiffs- anker- platz	Inn- zufluss bei Land- eck	jenes hier
zurück- weisen	15	6	krankh. Ramsch sammeln- de Person	Hinde- rung (... gebieten)	sibir. Sumpf-, Wald- gebiet	Abk.: Religion	3	die Frisur formen	5	norweg. Königs- name	16	mehr als zulässig	1	parade- mäßiger Vorbei- marsch
Voll- gummi- ball	weibl. Märchen- gestalt	Fanatiker	elektrisch ge- ladenes Teilchen	Abk.: Ab- gasson- derunter- suchung	Zigaret- tenrest	Griechen	12	Trennlinie	Tierhaut- produkt	Ausruf des Er- staunens (ei der ...)	1	Geschöpf	2	moderner dt. Kom- ponist, †1983
Wirkstoff im Tee	7	nicht loslassen	Situation	Polizei- sonder- einheit (Kw.)	Harems- wächter	arabisch: Vater	Stadt in Südtirol	Hast, über- stürztes Drängen	poet.: das Blau des Himmels	Fußball- mann- schaft	Nieder- schlags- art	moderner dt. Kom- ponist, †1983	4	Punkt auf dem Würfel
in der Nähe von	Flachs-, Hanf- abfall	7	Situation	Polizei- sonder- einheit (Kw.)	Harems- wächter	arabisch: Vater	Stadt in Südtirol	Hast, über- stürztes Drängen	poet.: das Blau des Himmels	Fußball- mann- schaft	Nieder- schlags- art	moderner dt. Kom- ponist, †1983	4	Punkt auf dem Würfel
engl. Schrift- steller (H.G.)	eine der Musen	Kfz.-Z.: Regen	Tierkreis- zeichen	leerer Zwi- schen- raum	US- Schau- spieler (Mickey)	10	US- Schau- spieler (Mickey)	10	US- Schau- spieler (Mickey)	10	US- Schau- spieler (Mickey)	10	US- Schau- spieler (Mickey)	10

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----

Lösungswort 10/2020: Barbarossa



BAL STADTENTWICKLUNGSGESELLSCHAFT MBH
BÄRENSTARK AUS LEIDENSCHAFT!



Wohnen in Ballenstedt:

1-Zimmer-Wohnungen:

- DG, Poststraße 34, ca. 34 qm Wohnfl.,
€ 170,00 zzgl. BK + HK

2-Zimmer-Wohnungen:

- Pestalozziring 31-33, ca. 61 qm Wohnfl.,
€ 366,00 zzgl. BK + HK + Aufzug,
seniorengerecht
- DG, Pestalozziring 48, ca. 69 qm Wohnfl.,
€ 350,00 zzgl. BK + HK
- Pestalozziring 28-30, ca. 58 qm Wohnfl.,
€ 380,00 zzgl. BK + HK + Aufzug,
seniorengerecht, Erstbezug nach Sanierung

3-Zimmer-Wohnungen:

- OG, Pestalozziring 49, ca. 83 qm Wohnfl.,
€ 460,00 zzgl., BK + HK
- 2. OG, Schloßstraße 13, ca. 70 qm Wohnfl.,
€ 420,00 zzgl. BK + HK
- DG, Pestalozziring 54, ca. 73 qm Wohnfl.,
€ 365,00 zzgl. BK + HK
- 2. OG, Felsenkellerweg 13, ca. 55 qm Wohnfl.,
€ 310,00 zzgl. BK + HK
- OG, Pestalozziring 49, ca. 83 qm Wohnfl.,
€ 460,00 zzgl. BK + HK

4-Zimmer-Wohnungen:

- 1. OG, Pestalozziring 56, ca. 94 qm Wohnfl.,
€ 500,00 zzgl. BK + HK
- DG, Pestalozziring 56, ca. 90 qm Wohnfl.,
€ 450,00 zzgl. BK + HK
- 1. OG, Pestalozziring 11, ca. 70 qm Wohnfl.,
€ 352,00 zzgl. BK + HK

Aufgrund der aktuellen Situation bezüglich der Corona-Pandemie bitten wir um Verständnis, dass zum Schutz Ihrer und unserer Gesundheit bis auf Weiteres persönlicher Kontakt auf das notwendigste Maß beschränkt wird.

Wir bitten daher höflich, dass Sie uns Ihr Anliegen, Fragen und dergleichen möglichst schriftlich oder telefonisch mitteilen.

Die hier vorgestellten Wohnungen umfassen nicht unser Gesamtangebot. Gern können Sie uns Ihre Vorstellungen benennen und wir helfen Ihnen, die passende Mietwohnung in Ballenstedt und Umgebung zu finden.

Rufen Sie uns einfach an!

BAL Stadtentwicklungsgesellschaft mbH

Rathausplatz 11 | 06493 Ballenstedt

Telefon: (03 94 83) 84 00 20

Fax: (03 94 83) 84 00 39

Internet: www.bal-stadtentwicklung.de

E-Mail: info@bal-stadtentwicklung.de

Öffnungszeiten der Geschäftsstelle:

Mo, Mi & Do	7:30 - 12:00 Uhr 13:00 - 15:30 Uhr
Dienstag	7:30 - 12:00 Uhr 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	7:30 - 12:00 Uhr